

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Cales Regele
Ferdinand 64-66. Automata-telefon: 20-61.
Törvényszéki lajstromozási szám: 44.
Dos. No. 890-1938. Trib. Cluj, Sectia III.

Kiadótulajdonos:
„JÓESTÉT!” Ujságkiadóvállalat R.-T.
Felelős szerkesztő és igazgató:
MAYER ANTAL

CLUJ, 1939. Augusztus 20.
VIII. évfolyam, 222. szám.

Vasárnap

A római diplomáciai tárgyalások felé fordul most a világ figyelmé

Állítólag Magyarország és Szlovákia is belekapcsolódnak a tengelyhatalmak politikai és katonai egyezményeibe — Változatlanul igen éles hangnemben folyik Varsó és Berlin diplomáciai és sajtópárviadala — Maris megszakadással lenge-
getnek a Tokióban újból megindult angol-japán tárgyalások — Az oslói parla-
mentközi unió és a Keresztény Világszövetség béke-határozatai — A Daily Ex-
press fellépett a Hitler és Burckhardt találkozásának lefolyásáról

Béke, béke... ez most a vezető jel-
szó. A harcias hangokon és megnyi-
latkozásokon túl most egyre több
oldalról hangzik el a felhívás: csak
minél inkább biztosítani a békét. Fish
javaslata, a tengelyhatalmak tárgya-
lái kezdeményezései, az oslói parla-
mentközi értekezlet és a genfi egyház-
szövetségi konferencia határozatai
mind-mind ezt a célt kívánják elősegi-
teni. Mert érzi a világ, hogy a feszült-
ségek ellenére is milyen drága kincs
a béke. A diplomáciai tárgyalások is
most főleg ilyen irányban folynak,
amint az jelentéseinkből és az ese-
ményekről szóló beszámolóinkból ki-
tűnik.

VITA FISH JAVASLATA FELETT

(OSLO.) (Rador.) A parlamentközi
értekezlet folytatta munkálatait. Murry
Sweter angol ellentengernagy bírálta
Hamilton Fish amerikai szenátor javas-
latait a legalább harminc napos fegy-
verszünet elfogadása tekintetében, majd
felhívást intézett az összes népekhez,
kérve, hogy békeszeretükkel jelöl-
jék csökkentsék fegyverkezéseiket husz-
százalékkal, mert ez a lépés meg-
könnyítené egy nemzetközi értekezlet
összehívásának lehetőségét. Az érte-
kezlet ezután egyhangúlag elfogadta
a határozati javaslatot, amely sze-
rint a parlamentközi unió kijelenti,
hogy hajlandó minden erőfeszítésre
azért, hogy az összes viszályokat békés
módszerekkel intézzék el. A határozat
megjegyzései, hogy hasonló jelentősége
van a gazdasági problémák elintézésé-
nél is a békés módszerek tiszteltben-
tartásának, a vitás kérdések szabályo-
zásánál. Végül a határozat leszögezi,
hogy a gazdasági, társadalmi és demo-
kratikus kérdések megoldásának ugyan-
ilyen nagy a jelentősége, leszögezve,
hogy mindezeket a kérdéseket csak
jogi eljárások után és békés eszközök-
kel kell megoldani.

AZ ANGOL SAJTÓ HIRADÁSAI

(LONDON.) (Rador.) Az angol sajtó
rendkívüli figyelmet szentel a német
lapok fokozódó lengyelelles támadá-
sainak, amelyek arra engednek követ-
keztetni, hogy valami akció készül. A
lapok rámutatnak arra, hogy a német
sajtónak ez a lengyelelles magatartá-
sa emlékeztet arra a sajtóhadjáratra,
amely annak idején Csehszlovákia
ellen megindult és lefolyt. Nyilván-
valóan hasonló célzat vezeti tehát a
német sajtót.

A NEWS CHRONICLE CIKKE

Ugyanakkor a News Chronicle ko-
moly megerősítést igénylő h iradásban

budapesti forrás alapján azt írja, hogy
a Habsburg-párti monarchisták hívei
körében nagy mozgolódás tapasztal-
ható, amelynek célja a magyar trónra
királyt ültetni, mert ezt tartják a leg-
célravezetőbb eszköznek a magyaror-
szági német tervekkel szemben. Sigray
gróf, a magyarországi monarchista
mozgalom vezetője legutóbbi beszéde-
ben kijelentette, hogy a monarchikus
rendszer elutasítja a revíziós kérdések
erőszakos megoldását és a magyar had-
sereg csak a legitimista főnökökre
hallgatna.

Burckhardt emlékirata

(LONDON.) Az angol sajtó taglalva
a salzburgi értekezlet lefolyását, azt
írja, hogy a Népszövetség danzigi kor-
mánybiztosa, Burckhardt emlékiratot
adott át Chamberlain és Daladier min-
iszterelnököknek, amelyben Danzig-
nak békés uton a német birodalom
kebelébe való visszacsatolását javasol-
ja. Az angol lapok jelentése szerint
Burckhardt kormánybiztos javaslata a
következő pontokat tartalmazza:

1. A danzigi főkörmánybiztost a
folyó év végéig hívják vissza, illetve
megbizatása gyakorlását függesszék
fel.
2. A lengyel kormánybiztost is hiv-
ják vissza és helyébe nevezzenek ki
olyan diplomáciai képviselőt, aki el-
látja a lengyel kisebbség érdekvéde-
létét.
3. Készítsenek Danzig részére új
szabályzatot, amely Danzig részére ki-
zárólag német közigazgatást állapítson
meg.
4. A szabad város és Németország
között fennálló vármhatárt fokozato-
san, 5 év leforgása alatt szüntessék
meg.
5. A német birodalom nyújtson biz-
tosítékot arra, hogy Danzigban a ka-
tonai erőket leszereli, Lengyelország
viszont szüntesse meg a Vlnában levő
lőszerraktárt.

Az emlékirattal kapcsolatosan — az
angol lapok közlése szerint — Cham-
berlain és Daladier is figyelmeztették
Burckhardtot, hogy Danzigra vonatko-
zólag minden tervnek az elkészítésére
Lengyelország az illetékes és mielőtt
bármilyen rendezési tervet érdemi
tárgyalás alá vennének a nagyhatal-
mak, ennek a tervnek meg kell nyer-
nie Lengyelország jóváhagyását is.

A KERESZTÉNY VILÁGSZÖ- VETSEG KONGRESSZUSÁNAK HATÁROZATA

(GENF.) (Rador.) A Keresztény Vi-

CSÁKY GRÓF KIJELENTÉSE

Ugyancsak Budapestről jelenti a
magyar távirati iroda, hogy Csáky
gróf kijelentette az „Uj Magyarország”
munkatársának, hogy

Németországban jelenleg mint ma-
gánszemély tartózkodik és nem
folytat és folytatott hivatalos jel-
legű tárgyalásokat. Az idevonat-
kozó tárgyalások csak az újság-
írók képzeletében születtek,
akik a múlt évben is irtak hasonló
dolgokat és úgy látszik most sem talál-
nak újabbat.

lágyszövetség, amely harminc ország
keresztény egyházait képviseli, genfi
kongresszusán határozati javaslatot
fogadott el, amely szerint csak egy
Hágában összehívott világértekezlet
tud a jelenlegi világfeszültségből ki-
utat találni. Hogy ha rövid időn belül
nem jön létre idevonatkozóan megfe-
lő egyezmény, úgy a mai világhely-
zet nem vezethet máshoz, mint általá-
nos káoszhoz.

CSÁKY MAGYAR KÜL- ÜGYMINISZTER RÓMÁBAN

(RÓMA.) Csáky István gróf magyar
külgügyminiszter, aki többnapig magán-
látogatáson Frick német belügyminis-
ter magánvendége volt, pénteken dél-
ben gépkocsin Salzburgból Münchenbe
érkezett. 12 órakor a német kormány
egyik repülőgépén tovább folytatta
utját és délután 5 órakor megérke-
zett Rómába. Az olasz sajtó megállá-
pitja, hogy a magyar külügyminiszter
németországi utazása nagy izgalomban
tartja a francia szerkesztőségüket. A
„Lavoro Fasista” megemlíti, hogy a
francia lapok számtalan formában
közölték azt a megcáfolt hírt, hogy
Csáky grófot Hitler kancellár kihall-
gatáson fogadta. Egyes francia lapok
valóságos rémregényeket irtak Csáky
gróf németországi tartózkodásáról,
különösen Kerillis tiúnik ki hireinek
fantasztikus hangjával. Hasonló han-
gon ír a Giornale d'Italia is. A francia
sajtó egyébként foglalkozva Ma-
gyarország helyzetével, azt írja, hogy Ma-
gyarországnak a mai körülmények
között kulcs szerepe van Közép-euró-
pában.

ÉLÉNK DIPLOMÁCIAI TEVÉ- KENYSÉG RÓMÁBAN

(RÓMA.) Az olasz fővárosban élénk
diplomáciai tevékenység folyik. Ciano
tegnap a római angol, majd a német
és amerikai nagyköveteket fogadta.

Legközelebb az ide visszaérkezett
francia nagykövet jelenik meg kihall-
gatáson Ciano-nál. A Journal úgy tud-
ja, hogy Poncet francia nagykövet
megelőzőleg tárgyal a római angol és
lengyel nagyköveteikkel. Párisból való
visszatérése előtt pedig hosszasan
beszélgetett Daladierrel és Bonnettel és
állítólag határozott tervet vitt
magával Rómába az olasz kor-
mánnyal való közlés végett.

Ugyanakkor Párisból jelentik, hogy a
szabaságáról visszatért berlini francia
nagykövet, Coulongre kétórás megbe-
szélést folytatott Weissacker német
külgügyi államtitkárral, amelynek során
a nemzetközi helyzetről volt szó.

A DAILY EXPRESS HITLER ÉS BURCKHARDT TALÁL- KOZÓJÁRÓL

(LONDON.) A Daily Express berlini
szerkesztőjének tollából cikket közöl
Hitler vezér és Burckhardt danzigi
népszövetségi főbiztos találkozásának
állítólagos lefolyásáról. Burckhardtot
meglepte a berchofi gyönyörű kilátás
és ennek kifejezést is adott. Hitler
erre azt válaszolta, hogy ott szeretne
élni állandóan békességben és nyuga-
lomban. Burckhardt megjegyezte, hogy
a világbéke a vezér kezében van. —
Egyáltalában nem az én kezemben
van — mondta Hitler. — Igaz, hogy
én kívánom a békét, de vannak olya-
nok, akiknek nem kell a béke.

A négyesemléki eszmecsere során a
Daily Express megerősítésre szoruló
híradása szerint Hitler vezér elmon-
dotta, hogy az ő terve az, hogy Dan-
zig csatlakozzék Németországhoz, de
Lengyelország használhassa szabad ki-
köthét. A lengyelek megtartanak
Danzigban összes kívánságaikat, a len-
gyel folyosón át pedig lengyel és né-
met gépkocsit építenének. Hangoz-
tatta, hogy Németországnak nagy
szüksége van a lengyel búzára. Kelet
felé Németország szabad kezét akar,
de a nyugati hatalmak érdekeinek
tiszteltében tartásával. Közben hang-
súlyozta a békeakarát. Erős a meg-
győződése — mondotta — hogy Len-
gyelországgal meg tudnánk egyezni,
de a közvetlen tárgyalásoknak vagyok
a híve. Nem hiszek a nemzetközi érte-
kezletekben. Módomban és hatalmam-
ban van, hogy a lengyelekkel olyan
békés meg egyezést kössék ma is, mint
az olaszokkal a tiroli kérdésben. Na-
gyon szeretnék Lengyelországgal is
meg egyezni az én tervem és felfogá-
som értelmében. Ez a meg egyezés ta-
lán népszerűtlen volna, de nekem mó-
domban van népszerűtlen érveket is
megvalósítani — jegyezte meg a vezér.

Burckhardt megkérdezte, lehetsé-
ges-e ma is a meg egyezés Németország
és Lengyelország között? Hitler vállat
vont és csak annyit mondott, hogy a
lengyelek túlságosan belementek a
helyzetbe. Burckhardt abban foglalta
össze benyomásait, hogy a vezér el
akarja kerülni a háborút, de nem fog
többé eltérni olyan incidenseket, mint
amilyen a lengyeleknek Danzighoz
intéztett jegyzéke volt.

A RÓMAI MEGBESZÉLÉSEK

(RÓMA.) (Rador.) A Havas iroda
jelentése szerint a nemzetközi érdeklő-
dés most a római tárgyalások felé for-

dult. Csáky gróf magyar külügyminisztert Ciano gróf olasz külügyminiszter pénteken este kihallgatáson fogadta. A fasiszta kormány a Chigi-palotában nagy tevékenységet végez. Ciano többek között Badoglio marsallt, a vezérkar főnökét és számos német és olasz katonai előkelőséget fogadott. A megbeszélésekről semmi sem szivárgott ki.

A Havas iroda egy másik megerősítésre szoruló híre szerint pénteken este politikai körökben olyan hírek terjedtek el, hogy Magyarország politikai és katonai szerződést köt Olaszországgal és Németországgal. Csáky gróf római látogatása ezt a célt szolgálta. Csáky gróf szombaton már vissza is tért Budapestre.

Csáky gróf római tárgyalásainak egyébként az angol lapok rendkívüli jelentőséget tulajdonítanak.

A Reuter ugyanakkor Pozsonyból azt a hírt jelenti, hogy csütörtökön Németország és Szlovákia között katonai egyezmény jött létre, amelynek értelmében a Harmadik Birodalom katonai védnökségét kiterjeszti Szlovákia területére. Mindezek a hírek még megerősítést igényelnek.

VARSO ÉS BERLIN ELLEN-TÉTEI

(BERLIN.) (Rador.) Azokat a külföldi lapok által terjesztett híreket, mintha Sziléziában a lengyel-német határt a lengyelek lezárták volna, megcáfolják. Csak arról van szó, hogy a határkörzetben levő határátlépési igazolványokat érvénytelenítették, de a szabályszerű utlevéllel rendelkezőknek közlekedése a határon át semmiféle nehézségbe nem ütközik.

A varsói Patt ügynökség a Kurier Poranny című lap cikkével foglalkozik, amely szerint a Harmadik Birodalom imperialista célkitűzései között szerepel Danzignak és egyes, a régi Poroszországhoz tartozó lengyel tartományoknak visszacsatolása. A lap élesen szembeszáll ezekkel a törekvésekkel és Németországnak Lengyelország elleni aspirációival. Szintén Varsóból jelenti a Reuter, hogy a Felsősziléziában letartóztatott nemzeti szocialisták közül kétszázat szabadlábra helyeztek, míg a többi letartóztatottak a vizsgálat befejezését várják. A vád ellenük kémkedés és államellenes tevékenység.

Ugyancsak Varsóból jelenti, hogy a Reuter értesülése szerint lengyelországi illetékes körök nem tulajdonítanak különös jelentőséget Burckhardt és Hitler megbeszéléseinek. Burckhardt ezt a látogatást Forster danzigi körzetvezetőjére kérésére tette meg, hogy zavart keltsen a világ közvéleményében. A látogatásról egyébként Burckhardt a lengyel kormányt Chodaski danzigi lengyel főbiztos útján tájékoztatta. Chodaski máskülönben tegnap újabb megbeszélést folytatott Greiserrel, a danzigi szenátus elnökével a lengyel vámosok ügyében. A lengyel sajtó mindezekről az eseményekről bőven ír és ugyanakkor elveti azt a tervet, hogy Lengyelország közvetlenül tárgyaljon Németországgal és német feltételek szerinti megneemtámadási szerződést kössön a Harmadik Birodalommal.

A TOKIOI TÁRGYALÁSOK

(TOKIO.) Sugijama japán tábornok, az északkeleti japán haderők főparancsnoka a sajtó képviselőinek kijelentette, hogy a japán hadsereg Kinában tovább folytatja hadműveletét. A megszállott területeken teljes eréllyel fentartják a rendet és ezért megengedhetetlen, hogy

a tiencsini angol engedményes területen továbbra is ellenséges magatartást tanúsítsanak a japánokkal szemben. A japán hadsereg most is hajlandó újból elküldeni megbízottait Tokióba az angol-japán tárgyalásokra, ha az angolok bizonyítékot adják őszinteségüknek és kiszolgáltatják a japán hatóságoknak a tiencsini angol engedményes terület bankjaiban levő kínai ezüstöt és megtiltják a csunkingi pénz forgalmát. Sanghiában egyébként tegnap egy kínai megölte Krogh dán állampolgárt.

Legújabb londoni jelentés szerint a tokiói angol követ új utasításokat kapott kormányától és ezen az alapon már tárgyal is a japán kormány kiküldöttével. Hírek szerint az újabb megbeszéléseken sikerült jelentős haladást elérni a tiencsini angol rendőrhatalóságok és a japán hatóságok együttműködése tekintetében.

MEGSZAKADÁS ELŐTT

(TOKIO.) A Domei iroda Kato és Craigie angol nagykövét tárgyalásait kommentálva megállapítja, hogy a megbeszélések megszakadással fenyegetnek, mert Tokió álláspontja szerint Anglia magatartása nélkülözi az őszinteséget és a jeleg szerint nincs komoly megegyezési szándéka.

RÖVID TÁVIRATI HIREK

(PRÁGA.) A Reuter jelenti: Egy lengyel határőr a cseh hatóságok Mehrlis Ostrau közelében letartóztattak. Ezzel kapcsolatosan közlik, hogy egy cseh nő, aki hatósági engedéllyel lengyel területen dolgozott a határ közelében, egy lengyel határőr lelőtt, majd cseh területre üldözötte a menekülő nőt és közben töltött a letartóztatása.

(KAIRÓ.) Ali Mahor pasa megalakította új kormányát, megtartva magának a külügyi és belügyi tárcákat.

(BERLIN.) Neville Henderson angol nagykövet tegnap délután különböző nemzetközi kérdésekről megbeszélést folytatott a külügyminisztériumban Veisacker államtitkárral. A Reuter szerint Hendersonnak nem volt a találkozóval kapcsolatosan semmiféle utasítása Londonból és nem is közvetített semmiféle üzenetet.

(MADRID.) „Békepolitika” címmel a Decara lap többek között ezeket írja: „Spanyolország nem megy senki ellen. Minden tevékenységét a nemzetközi problémák megoldására fordította.”

(OSLÓ.) A román ügyvivő és Zaripopol asszony 50 terítékes dinert rendeztek a Bristol szállodában a parlament közti uniós-értekezleten résztvevő román küldöttség tagjainak tiszteletére. Rajtuk kívül megjelentek az értekezleten Sander, a jelenleg szabadságon lévő bukaresti svéd-norvég meghatalmazott

miniszter, von Tangen Hakon király magántitkára, Bull, a külügyminisztérium vezértitkára és a román követség teljes személyzete.

(MOSZKVA.) Az angol és francia katonai küldöttség a szovjet küldöttség tagjaival együtt pénteken egy nagy légi ünnepségen vettek részt, amelyen öt-száz katonai és polgári repülőgépet mutatott be különféle gyakorlatokat a Moszkva melletti Tusino-i repülőtéren, a repülőnap alkalmából. Az ünnepségeken hír szerint közel másfélmillió ember vett részt. Az ünnepségekre való tekintettel tegnap a három katonai küldöttség nem dolgozott.

(LONDON.) Chamberlain hétfőn vizsdatér Londonba, ahol kormányának tagjaival és az ellenzéki vezérekkel fog megbeszéléseket folytatni.

(MOSZKVA.) A szovjetországi Moldova autonóm köztársaságban, amely Romániával határos területen van, hivatalos szovjet jelentés szerint ellenforradalmi összeesküvést fedeztek fel. Az összeesküvők ottani birtokosok, akik háború esetén az ellenségnek akartak segítséget nyújtani. A hivatalos jelentés közli, hogy az összeesküvőket haditörvényszék elé állították és annak ítélete alapján kivégezték.

(LONDON.) Az idevonatkozó törvény hatályba lépése óta 90 ir nacionalistát utasítottak ki Anglia területéről.

(PÁRIS.) A párisi román-francia légügyi tárgyalások eredményesen fejeződtek be. Légi uton Bukarest Párisból így egy nap alatt elérhető.

(POZSONY.) A cseh-morva protektorátus új postabélyegeit váratlanul be vonták. Megállapították ugyanis, hogy az 50 filléres bélyeg rajzán Csehszlovákia térképe van elrejtve, a kép balsarkán Massaryk volt csehszlovák köztársasági elnök képe látható, a rajz vonalai között, amint az égből letekint Karlstein várára. A vár lábánál pedig Benes, Kramarz, Svehla arcképeit rejtette el a vonalak között a rajzoló.

(VARSO.) A Havas ügynökség lengyel félhivatalos forrásból szerzett érte-sülése szerint a németországi lengyelek menekülése egyre jobban fokozódik.

Marinescu tábornok közegészségügyi miniszter céltudatos intézkedésekkel csökkentti a gyermekhalandóságot

Az új iskolai évben is működni fognak az iskolai diákkonyhák

(BUCURESTI.) Dr. Marinescu egészségügyi minisztert élénken foglalkoztatja a romániai gyermekhalandóság megfékezésének és leküzdésének kérdése. Ennek érdekében 720 gyermekgondozót létesített, amelyekben a kerületi orvosok ingyenes tanácsot adnak és ingyenes orvosi vizsgálatot tartanak hetenként egyszer-kétszer. Ezekre az orvosi vizsgálatokra nemcsak a csecsemőket viszik el, hanem az anyákat is, akiket megfelelő utbaigazítással lát-nak el: hogyan, milyen módon biztosíthatják gyermekeik egészségét, helyes táplálkozását, megfelelő gondozását.

A KÖZEGÉSZSÉGÜGYI MINISZTER NAGYFONTOSÁGU INTÉZKEDÉSE

Annak érdekében, hogy a gyermekgondozók minél eredményesebb tevékenységet fejthessenek ki és hogy az arra szoruló részére tényleges segítséget is nyújthassanak, a közegészségügyi miniszter minden egyes gyermekgondozó részére havonta ezer lejt utalt ki, hogy ebből az összegből a gyermekek részére cukrot, zsemlekását, tejet, szappant és egyéb elsőrendű szükségleti anyagot vásároljanak. Ezen az összegben kívül a helyi bizottságok a gyermekgondozók részére még megfelelő összeget utalnak ki.

Az 1938-ik év folyamán a gyermekgondozókban 633.106 ingyenes orvosi vizsgálatot tartottak. Az elért kedvező és értékes eredmények alapján dr. Marinescu tábornok, egészségügyi miniszter most elhatározta, hogy további

600 új gyermekgondozót állít fel. A miniszter az összes orvosok figyelmét felhívta a gyermekgondozás és anyanevelés kérdésének fontosságára, lássák el az anyákat megfelelő tanácsokkal, hogyan kell viselkedniük áldott állapotukban, hogyan kell a szülést a közegészség követelményeinek megfelelően levezetni és hogyan kell a csecsemőt megszületése után gondozni. Ezekről a céltudatos intézkedésekről és az állandóan folyó felvilágosító munkától joggal lehet remélni, hogy Romániában rövidesen csökkenni fog a gyermekhalandóság aránytalanul nagy száma és az anyák megfelelő felvilágosításával számos új élet lesz megmenthető.

A gyermekgondozó központokban végzett 60.000 ingyenes orvosi vizsgálat és tanácsadás mellett a központi orvosok 115.000 háznál végeztek vizsgálatot, az orvosi segédszemélyzet 315 ezer, míg a központi helyi bizottságok vezetői 30 ezer családot kerestek fel otthonában. A lakásokban végzett vizsgálatoknak és helyszíni szemléknek az volt a céljuk, hogy szerezzenek meggyőződést arról, vajjon az anyák megértették-e az orvosok nemes szándékát és célkitűzéseit és követték-e a kapott utbaigazításokat, megfogadták-e a jóakaratu, hasznos tanácsokat, amelyek a romániai gyermekhalandóság gyökeres leküzdését célozzák, végül hogy vajjon nem szükséges-e az anyák nevelése terén eddig kifejtett munkát még kibővíteni és tökéletesíteni.

Az egészségügyi miniszter részéről a gyermekgondozóknak kiutalt havi

ezer lejes támogatáson kívül a miniszter felhívást intézett a romániai cukorgyárakhoz, hogy adományozzanak cukrot a csecsemők részére. A romániai cukorgyárak vezetői az új nemzedék egészsége fontosságának felismerése és méltánylása jeléül 30.000 kiló ingyen cukrot adományoztak a gyermekek részére, a minisztérium pedig ebben az évben százezer kiló cukrot vásárolt a gyermekgondozó telepek részére.

A SZEGÉNY GYERMEKEK SEGÉLYEZÉSE

Annak a nagyfotosszerű társadalmi munkának a kiegészítéséül, amelyet dr. Marinescu tábornok, közegészségügyi miniszter kifejtett, a miniszter fokozott gondot fordít az iskolába járó szegény gyermekek életsorsára is. Amint ismeretes, a múlt év őszén felhívást is intézett az ország egész lakosságához és a különböző intézmények vezetőihez, támogassák az iskolai kántinokat és konyhákat, amelyekben a szegénysorsú iskolaköteles gyermekek étkeznek.

A miniszter felhívása élénk visszhangot keltett és a lelkes adakozók részéről felajánlott összegekből rövid idő alatt 23 millió lej gyűlt össze.

Az elmúlt iskolai évben ebből az összegből 5346 iskolai kántint tartottak fenn, amelyek az iskolai év kezdetétől annak befejezéséig 148.372 szegénysorsú iskolaköteles gyermeket láttak el étellel. Az egyes vármegyei prefektusai megértéssel és nagy lelkesedéssel támogatták Marinescu miniszter munkáját és minden közösségben, ahol erre szükség volt, felállították az iskolai konyhát. A falvak vezetői felismerték az ily módon történő segélyezés, támogatás fontosságát és részben pénzzel, részben munkával és élelmiszerekkel segítettek elő a diákkonyhák fentartását. A vármegyei prefektusok már megtették a szükséges intézkedéseket, hogy az iskolai kántinok működését az új iskolai évre is biztosítsák. Marinescu tábornok, közegészségügyi miniszter pedig utasította az összes fűrdő- és üdülőhelyek orvosait, rendezzenek színvonalas ünnepségeket, amelyek jövedelme az iskolai kántinok alapját fogja gyarapítani, mert a kántinok az új iskolai év megkezdésekor szintén megkezdik ebben az évben is áldásos tevékenységüket.

Rádió

AUGUSZTUS 20. VASÁRNAP.

BUCURESTI. 8.30: Reggeli műsor, Torna, rádióhírek, reggeli hangverseny, háztartási- és orvosi tanácsadók. 9.55: Istentisztelet gyermekeknek és felnőtteknek. 12: Lemezek. 13: Hírek, időjelzés, időjárásjelentés, kulturális és sport hírek, déli zene. 18.17: Katonazene. 19.15: Táncczene. 20.15: Varzaru szaxofonművészek előadása. 20.35: Rádiózenekar. 22.15: Régi dalok zenei kísérettel. 22.35: Táncclemezek, majd hírek külföldre francia és angol nyelveken.

BUDAPEST I. Zene, hírek, ünnepi körmenet közvetítése, egyházi ének, szentbeszéd. 12.15: Evang. istentisztelet. 13.35: Zene és örsékváltás, tértüze. 14.25: Cigányzene. 15: Előadás. 15.30: Zenekar. 16: Előadás. 16.45: Lemezek. 17.30: Előadás. 18.10: Ének. 18.30: Előadás. 19: Páztornóták be-támnóták. 19.45: Sportesemények (hang-képek). 20.15: Hírek. 20.25: Szalonzene. 20.40: Ludas Matyi, zenés vidám játék. 22.40: Hírek. 23: Dohnányi zongorázik. 24: Cigányzene. 1.05: Hírek.

Elhalasztották a dési magyarság szervezkedő gyűlését. Jelentették, hogy augusztus 22-ére Désen a Magyar Népközség alakulógyűlést és gazdaértekezlet megrendezését tervezte. Mint most illetékes helyről értesültünk, ezeket a szervezkedő gyűléseket egy héttel elhalasztották és azokat augusztus 20-án fogják ténylegesen megtartani.

Halálos kimeneteli gépkocsi gázolás. Désről jelentik: A tordai 280-as sz. autót, amelyet Szabó Tiberiu hajtott, Szásznyires szamosmegyei közútszélen elűtötte Székely Ioan 7 éves kisfiút, aki azonnal meghalt. A gép Váradi Ferenc tordai lakos tulajdona. A csendőrség Szabó Tiberiu sofőrt azonnal letartóztatta és bekísérte a dési ügyészségre.

Reuter jelenti:

(RÓMA.) A hadügyminisztérium rendeletére hazaengedték a nagy hadgyakorlatokon részt vett 1901 és 1911. évi korosztályokat, viszont pótgyakorlatra hívták be október 3-ig az 1902 és 1912 korosztályokat, valamint az 1906—10 és 1912—14-es tiszti és altiszti állománybelieket.

(JERUZSÁLEM.) A hálai francia konzul kocsija ellen revolveres merényletet követtek el. A golyók szerencsére nem találtak.

(SANGHAI.) A Sanghail megszálva tartó japán haderő parancsnoksága tegnap rendeletet bocsátott ki, amelyben tiltja a zsidó menekültek elhelyezkedését.

(PRÁGA.) A protektorátusi hatóságok kiutasították a Times és a New York Times prágai tudósítóit. A rendelkezést azzal indokolják, hogy a tudósítók valótlán híreket közöltek.

(RÓMA.) A hatóságok két devizacsallással vádolt egyént tartóztattak le, akikkel szemben már a szigorított rendszabályokat fogják alkalmazni.

(PÁRIS.) Winston Churchill a Maginot vonal megtekintése után hosszabb megbeszélést folytatott Daladier miniszterelnökkel és ezután visszatért az angol fővárosba.

(MADRID.) A spanyol—chilei konfliktus Ecuador közbejártására békés elintéztést nyert, amennyiben a spanyol kormány beegyezett arra, hogy a madridi chilei konzulátuson tartózkodó köztársasági menekültek szabad elvonulást kapjanak. A menekültek Chilébe vándorolnak ki.

(BANGKOK.) A sziam kormány hivatalos nyilatkozatot tett közzé, mely szerint Sziam szigorúan semleges marad. Egyben közölte, hogy utasította a sajtót arra is, hogy minden ideológiai pártfogólástól tartózkodjék.

(BRÜSSZEL.) A francia kormány nem engedélyezte a „Hazához hű front” Eupenben tervezett négyülésének megtartását.

(WASHINGTON.) Langleyfieldben lezuhant egy katonai bombavető. 3 bennülője szörnyen halt.

(BASEL.) Rövid időn belül most a második személyszállító gép lezuhanásáról érkezik jelentés a London—Basel vonalon. Ezúttal négy utas halt meg, míg 3 ember súlyosan megsebesült.

— Felfüggesztették állásából a vesztegetéssel vádolt iskolai felügyelőt és a tanítót. Bucurestiből jelenti a Rador: A kisebbségi iskolák ellenőrző általános felügyelőjét, Pop Augustint, aki Szilágy megyében működik, tisztségétől és a tanügyi szolgálatnál elfoglalt állásából felfüggesztették. Hasonlóképpen felfüggesztették Kós Mihály felekezeti tanítót is. Mindketten a fegyelmi bíróság elé kerülnek.

— Köszönetnyilvánítás. Mindazoknak, akik felejtethetetlen férjem és apám elhunytával alkalmával részvétükkel igyekeztek fájdalomukat enyhíteni, ezúton mondunk hálás köszönetet. Özv. Somlyai Rudolfné és fia.

— Meddig bírnak éhezni az állatok? Az állatok vajon meddig bírják az éhezést? A madarak átlag négy-öt nap alatt elpusztulnak, ha nincs táplálékuk. A kutya majdnem egy hétig, a ló másfél hétig bírja. Érdekes, hogy az oroszok nem tud koplalni. Négy nap alatt annyira legyengül, hogy soha többé nem lehet meggyógyítani. Az elefánt 2 hétig bír koplalni. De a hullók hosszú hetekig megvannak táplálék nélkül. A kigyó akár félesztendeig is bírja a koplalást, az alligátor még tovább. A legjobb tápkoplalék a bacillusok. Van közöttük olyan, amely háromszor esztelenőre nem táplálkozik s mégis magához jön, mihelyt élelmezőtelepre talál. Sőt azt mondják, találtak a meteoritokban olyan mikrobákat, amelyek többszáz ezer esztendő óta beágyazottan voltak a kőzetekben, nem táplálkoztak és még is éltek.

— Súlyos szerencsétlenség érte a fuvagó munkást. Szovátáról jelenti: Deák Mihály Szatmármegyéből származó munkás a szovátai erdőben dolgozott, ahol támaszfákat vágott ki az egyik földmérés részére. Munkaközben súlyos szerencsétlenség érte a munkást. Az éles fejsze lecsuszott a vastag fátörzséről és mélyen belevágódott a munkás ballábába, akit súlyos sérülésével a kórházba szállítottak.

Őfelsége és Mihály nagyvajda szemlelátogatása a hadsereg pirotechnikai intézetében

Vegyes román—magyar bizottság vizsgálja felül a legutóbbi határincidens

(BUCURESTI.) (Rador.) Gróf Bánffy Miklós és dr. Szász Pál, a magyar kisebbség törvényhozási képviselői tegnap megjelentek Armand Calinescu miniszterelnök előtt és köszönetüket fejezték ki az állampolgárság elnyeréséről szóló törvény fölött, valamint azon általános bánásmód fölött, amelyben a magyar kisebbségek Romániában részesülnek. Köszönetüket egyben írásban is kifejezték.

MEGJELENT A KATONAI REKVIRÁLÁSRÓL SZÓLÓ MINISZTERI RENDELET

(BUCURESTI.) (Rador.) A „Monitorul Oficial” tegnapi száma közli a nemzetvédelmi minisztériumnak azt a határozatát, amely az ideai katonai hadgyakorlatokkal kapcsolatos rekvirálás módjait és azok rendezését szabályozza és amelynek értelmében a rekvirálások, az igénybevett igazságtalok, járművek, hákok és egyéb felszerelések, valamint a vonatkozó törvény 11—16. szakaszában felsorolt egyéb kellékek, ugyancsak a kerékpárok is, végül pedig a törvény 23. szakaszában felsorolt tárgyak, katonai célokra kisorsolhatók és a hadsereg rendelkezésére bocsáthatók. A vonatkozó miniszteri rendelet második pontja értelmében katonai célra rekvirálhatók és felhasználhatók a kerítések, a szöges drótból készült elválasztó falak, valamint az egészségügyi anyag, az emberi és állati gyógyítást célzó gyógyszerek és kémiai készítmények. A harmadik szakasz értelmében katonai célokra felhasználhatók és elrekvirálhatók az összes gépi erővel vontatott járművek, autók, bármilyen márkájúak és lövések is legyenek azok, a f. évi szeptember elsejétől 30-ig és a f. évi október 20-ától november 20-ig terjedő időszakban.

ŐFELSÉGE ÉS MIHÁLY NAGYVAJDA LÁTOGATÁSA

(BUCURESTI.) (Rador.) Őfelsége II.

Ősszel dől el az 5 százalékos város és lakbérleti illetékek ügye

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A városi adó és illetékek kivétele mérföldhónapi munka után rövidesen befejeződik és azt dr. Bornemisa polgármester személyes ellenőrzésével tíz bizottság végezte. A városi adók és illetékek kivétele körül felmerült panaszok között a legsúlyosabbak az ötszázalékos lakbérilleték elleniek. A lakbérilletékek kivétele ellen körülbelül háromezer felebbezés érkezett be a városhoz, amelyek mind azt hangartatják, hogy az ötszázalékos lakbéradó rendkívül súlyos teher. Sokan az alkotmánytörvény rendelkezéseivel nem tartják összeegyeztethetőnek ezt a lakbérilletéket, míg számos felebbezés a fokozatos adóztatás elvénél megvalósítását sürgeti. A felebbezések tárgyalására ősszel kerül sor, amikor is előbb a városi adófelebbezési bizottság

Károly király és Mihály nagyvajda tegnap a hadsereg pirotechnikai intézetében tettek látogatást. Mindenütt a legteljesebb munkát, rendet és fegyelmet állapították meg és a látogatás végével kegyeskedtek legfelsőbb megelégedésüket és köszönetüket kifejezni azokért a szép eredményekért, amelyeket az utóbbi időben a hadsereg szükségletére szolgáló cikkek gyártásánál elérték.

A ROMÁN KORMÁNY TILTAKOZÓ JEGYZÉKE BUDAPESTHEZ

(BUCURESTI.) (Rador.) A román kormány erőlyes tiltakozó jegyzéket intézett a budapesti kormányhoz a szalontai körzetben történt határincidenssel kapcsolatosan, kérve, hogy vegyes bizottság szálljon ki haladéktalanul a helyszínrre megvizsgálni az ott történt eseményeket. A román hatóságok által lefolytatott vizsgálati eredmények azt állapították meg, hogy az incidens román területen történt, ahol megtalálták a holttesteket és ahol a román járőr két katonáját háthalolták, anélkül, hogy ők egyetlen lövést is leadtak volna. A magyar kormány elfogadta a vegyes bizottság kiküldésére vonatkozó javaslatot és az szombaton délelőtt 11 órakor össze isült a helyszínen.

KITERJESZTETTÉK AZ IGAZSÁGÜGYI BÉLYEG HASZNÁLATÁT

Bukarestből jelenti: Őfelsége aláírta azt a törvényrendeletet, amely módosítja, illetve kiegészíti azt a törvényt, amely az önkéntes illetékek helyébe az igazságügyi bélyeg (Timbrul judiciar) léptette életbe. A legfontosabb módosítás az, hogy egyetlen bírósági ügyiratot sem intéznek el, ha az nincs megfelelő összegű igazságügyi bélyeggel ellátva. A módosító rendelkezés ma jelenik meg a hivatalos lapban és a fővárosi lapokban.

tárgyalja le, majd a törvényszék elé kerülnek. A felebbezések sorsát illetően megoszlanak a vélemények. A felebbezők meg vannak győződve arról, hogy a bíróság a lakbérleti illetékeket törölni fogja. Ezzel szemben a hivatalos álláspont az, hogy a közigazgatási törvényen alapuló hivatalos lakbérilleték kivétele törvényes volt, mert az idevonatkozó szabályrendeletet a felsőbb hatóságok jóváhagyták és így ezeken a bíróság nem változtathat. Lehet azonban, hogy a felebbezések érdemi elintézésére nem is kerül sor, mert amennyiben a kivett lakbérilletékek a költ ségvetésben erre a célra felvett összeget meghaladják, úgy az ezt meghaladó összeget hivatalból törölni fogják, ami a lakbérilleték öt százalékos arányszámának megfelelő leszállítását jelentené.

Augusztus 31-éig meghosszabbították a gépkocsi vezetői igazolványok láttamozásának határidejét

(BUCURESTI.) A katonai nagyvezérkar a következő hivatalos hirdetményt bocsátotta ki:

A nagyvezérkar az összes gépvontatásu járművek (luxus gépkocsik, tehergépkocsik, autótraktorok, motorkerékpárok stb.) tulajdonosainak tudomására hozza, legyenek azok hivatásosak, vagy amatőrök, — hogy amennyiben vezetői igazolványukat nem láttamozták volna még az illetékes hadkiegészítő parancsnokságoknál, mint utolsó határidőig: folyó évi augusztus 31-éig bezárólag, ezt a láttamoztatást elvégez-

hetik. Láttamozásra kötelezettek mindazok, akik gépkocsigazolvánnyal rendelkeznek, függetlenül attól, hogy az igazolványok tulajdonosai teljesítettek-e katonai szolgálatot, vagy sem. Az igazolványt annál a hadkiegészítő parancsnokságnál eszközözlendők, melynek területén az igazolvány tulajdonosa jelenleg él, még pedig minden munkanapon reggel 8 órától déli 1 óráig, délután pedig 5 órától 8 óráig, vasár- és ünnepnapokon pedig az igazolvány láttamozása reggel 8 órától déli 1 óráig eszközölhető.

Azok az igazolványtulajdonosok, akik katonai szolgálatot teljesítettek, be kell mutatniuk katonakönyvecskéiket is, valamint a birtokukban levő mozgósítási parancsot, azok a személyek viszont, akik nem teljesítettek tényleges katonai szolgálatot, kötelesek bemutatni azt az igazolványukat, amely igazolja a tényleges szolgálat alól történt fementésüket.

A belügyminisztériumnak a folyó évi július 8-án kelt 12944. A. számú rendelete értelmében azok a gépkocsigazolványok, amelyeket a folyó évi szeptember 1-étől kezdve az illetékes hadkiegészítő parancsnokság láttamozása nélkül találnak a tulajdonosok birtokában, érvényteleneknek, semmisnek tekinthető és az ilyen igazolványok tulajdonosainak nem szabad gépi erővel vontatott járműveiket a nyilvános közutakon vezetniük.

A Neagra-uccal véres családi dráma a bűnügyi tábla előtt

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Nagy érdeklődés közepette, zsúfolt tárgyalóteremben kezdte meg a kolozsvári bűnügyi tábla ötös-tanácsa a Neagra-uccal véres családi dráma ügyének a főtárgyalását. Mandi János 52 éves kolozsvári szabómester — mint annak idején megirtuk — válfőfelben volt feleségétől, Santa Maria 42 éves asszonytól. A szabómester mindent elkövetett, hogy feleségét kibékítse és a családi tűzhely mellé való visszatérésre bírja. Az asszony azonban hajthatatlan volt és válsai szándékáról sem kérésre, sem könyörgésre, sem pedig fenyegetőzésekre nem akart lemondani. Mandi mester, akit felesége határozott válsai szándéka mind jobban elkésztett, ivásnak adta magát és napról-napra nagyobb szeszmenyiséget fogyasztott. 1938. év november 24-én este is a korcsma-asztal mellől kelt fel feltékenységgel és keserűséggel telt szívvél. Egyenesen különélő feleségének Neagra-ucca 7. szám alatti lakására ment, akit fenyegetően szólított fel arra, hogy térjen vissza hozzá. Az asszony azonban most is csak tagadólag felelt, mire Mandi revolvert rántott elő és azzal

ötször rálőtt feleségére. Az asszony vértől borítva, több sebből vérezve esett össze. Mandi ekkor döbönt rá borzalmas tetterre és kétségbeesésében maga ellen fordította a fegyvert.

A fegyverdörrenésekre a szomszédok ijedten szaladtak össze és a borzalmas felfedezésről azonnal értesítették a hatóságokat. Mindkettőjüket súlyos állapotban szállították be a sebészeti klinikára, ahol

a golyókat műtéttel távolították el. Különösen súlyos volt az asszony állapota, akinek az egyik golyó a tüdejét lőtte át, a másik pedig a tarkójába hatolt.

A gondos ápolás azonban megmentette őket az életnek. Mandi szabómester ellen az ügyészség megindította az eljárást és a vizsgálat befejezése után

gyilkossági kísérlet miatt indította meg ellene az eljárást. A vádemelésnél súlyosbító körülménynek tekintették, hogy Mandinál töltött revolver volt, ami annak bizonyítéka, hogy a szabómester készült tettének elkövetésére.

A Neagra-uccai családi tragédia ügye a bűnügyi tábla ötös, Cupsa-tanácsa elé került, ahol dr. Pirotsky védőügyvéd bizonyításkiegyesítést és a tárgyalás elnapolását kérte. A tanács határozathozatalra vonult vissza, majd pedig határozatában megállapította, hogy Coza táblabíró tagja volt annak a vádtanácsnak is, amely Mandi ügyében a vádiratot végső fokon megerősítette és így a perrendtartás szerint nem lehet tagja az ítélkező tanácsnak. Ezenkívül helyet adott a védelem kérelmének és elrendelte a benevezett újabb tanúk kihallgatását és a tárgyalás folytatását augusztus 25-re, péntekre halasztotta.

E. A. RODRY SZEMBEN A HALÁLLAL

(39.)

— Szegény barátom — mondtam tettetett sajnálkozással — nem akarok fájdalmat okozni neked, de úgy érzem, hogy ma te lennél az a bizonyos fölösleges harmadik. Miután és minden-keppen elkísérem Bessyt.

— Remek. Tehát már egyszerűen Bessynek szolítod? ... Ha szabad érdek lődnöm, ő is a keresztneveden szólít?

— Ez természetes... Ha ennek da-cára velünk akarsz jönni, akkor szíve-sen látlak.

— Elfogadom nagylelkű ajánlatodat — mondta gunyosan. — Miss Brank-nak jelenleg nagyobb szüksége van vé-delmezőre, mint udvarlóra.

Szerencsére a vita nem folytatódott, mert Bessy végérvényesen elkészült az utra. Számomra kedves emlék marad az a rövid autózás, míg a Brank-házhoz értünk. Utközben egyikünk sem beszélt. Ha szerét ejthettem, megcsorítottam Bessy kezét és örömmel állapítottam meg, hogy nem vette zokon néma hő-dolatomat.

Bessy már régen eltűnt az épület-ben, de én alig tudtam megválni a ka-putól és makacsul várakoztam tovább. Yale újra beült a volán mellé és meg-szólaltatta a dudát.

— Nem várok tovább — mondta a kelleténél hangosabban. — ha gyalog akarsz hazamenni, akkor maradhat-sz. Nagyon poétikus ilyenkor az uccán ácsorogni. Zokogd el bánatodat a vén fáknak és ha kedved tartja, akkor a tejest is bevárhatod. Nemsokára itt lesz.

— Izléstelen vagy — dörmögtem, mi-közben beszálltam az autóba.

— Csak álmos vagyok... Álmos és beteg.

— Beteg? Mi bajod van?
Elindította az autót és nem válaszolt. Megismétltem kérdésemet.

(Folytatása következik.)

Elrendelték a 30 napos vizsgálati fogságot a Piet-roaia állomáson történt borzalmas vasúti szeren-csétlenség előidézői ellen

(TARGOVISTE.) Annak a borzalmas vasúti szerencsétlenségnek az ügyében, amely az elmúlt vasárnap éjjel Piet-roaia vasúti állomáson történt és amely nek következtében 15 ember elvesztet-te életét, 60 pedig könnyebben vagy súlyosabban megsebesült, a hatósá-gok széleskörben folytatják a vizsgálá-tot. A vizsgálat folyamán — mint meg-irtuk, — őrizetbe vették Stan Z. Ion vasúti forgalmi tisztviselőt és Ion C. Ni-colae vasúti váltóőrt, akik mindketten Pietroaia állomáson teljesítettek szol-gálatot és akik ellen az az indokolt-nak látszó gyanu merült fel, hogy ha-nyagságukkal és mulasztásaikkal ők vol-tak az előidézői a borzalmas tömegse-rencsétlenségnek.

Dragomirescu ügyész és Manea vizs-gálóbíró a helyszíni vizsgálat lefolyta-tása után letartóztatási végzést adtak ki a két vasutas ellen, akiknek ügye most került a törvényszék szüneti ta-rácsa elé. A tárgyaláson az ügyész, a vizsgálati fogság elrendelését javasol-ta, a védők viszont a két vasutas sza-badlábra helyezését kérték. A törvény-széki tanács rövid szünet után elutasít-totta a védők szabadlábrahelyezése irán-ti kérését, elrendelte a 30 napi vizsgá-lati fogságot, a vasúti forgalmi tiszt és a vasúti váltóőr ellen.

— Jorga királyi tanácsos Herkules-fürdőn. Jorga Miklós professzor, királyi tanácsos Herkules-fürdőre érkezett. Jorga hosszabb ideig maradt a fürdőhe-lyen, ahol gyógykezelte magát.

TESTEDZÉS

Az összes „A“-ligás csapatok holnap már komoly mérkőzéseket játszanak

(KOLOZSVÁR.) A Nemzeti Bajnokság őszi fordulója előtt egy héttel, az összes A-ligás csapatok már komolyabb mérkőzé-seket játszanak. A fővárosi csapatok kö-zül a tavalyi bajnok, a Venus Ploestiben játszik revánsmérkőzést a helyi válogatott ellen. A Rapid a belgrádi SK Jugoszláviát látja vendégül, míg a Juventus és a Spor-tul Studentesc a regát nagyobb városai-ban játszanak komoly ellenfelekkel. Az Unirea Tricolor az Obor-ban, saját pályáján ké-szül a Victoria elleni mérkőzésre, ahol egy kombinált csapat lesz az ellenfele. A temesvári csapatok nemzeti közti mérkőzése ket játszanak. A Ripensia Bucurestiben,

az SK Jugoszlavia ellen, míg a TMAC Te-masváron ugyancsak jugoszláv csapat ellen játszik, a borovói Bata együttesét látja vendégül.

Az AMTE Resicára rándul le, ahol a megerősített UDR ellen játszik. Az FC Carpați Nagyváradban az egyik szatmári csapattal mérkőzik. A galati Gloria CFR Brailában játszik, ahol a város válogatott-ja lesz az ellenfele. A Victoria holnap dél után idehaza játszik, ahol délután 5 órai kezdettel a városi sporttelepen egy kombi-nált csapat lesz az ellenfele.

Vasárnap reggel 9 órakor kezdődik a Victoria közgyűlése

(KOLOZSVÁR.) Amint jelentettük, a Victoria vasárnap, augusztus 20-án reg-gel 9 órakor tartja rendes évi közgyűlé-sét a városbába kis üléstermében. A közgyű-lést a labdarugószövetség tanácsának meg-bízásából, dr. Jurga Liviu fogja levezetni. Az előjelekből ítélve a városbába ki ülé-s-terme bizonyára zsúfolt lesz, mert ezen a közgyűlésen fog eldőlni a Victoria sorsa a jövőre nézve.

Tegnap beszéltünk Salvan Virgil mérnök-kel, a Victoria elnökével, aki a közgyűlé-sel kapcsolatosan a következőket mondot-ta:

„A holnapi közgyűlést nemcsak váro-sunkban, hanem az összes társ sportegye-sületeink is nagy érdeklődéssel várják, mert a Victoria jövője részben ettől a köz-gyűléstől függ. Eppen ezért felkérek min-denkit, aki sportember és aki látogatja mérkőzéseinket, hogy jöjjön el erre a köz-gyűlésre, hogy meggyőződhessen az egye-sület belső munkájáról is. Mi mindenkit szívesen látunk és örömmel vesszük, ha a vasárnapi közgyűlésen, ahonnan eddig még nem tettek meg, belépnek tagjaink sorá-ba, mert ezzel csak a Victoria pilléreit fog-ják megerősíteni a jövőre nézve.”

Súlyos anyagi válsággal küzd az AMTE

(ARAD.) Az AMTE vezetőségének a kö-rében hetek óta szakadatlanul tárgyalnak, hogy miképpen lehetnek előteremteni azt a minimális anyagi bázist, amire a piros-fekete csapatnak a bajnokságban való el-indulásához feltétlenül szüksége van. Már a tegnapi edzésen nem is jelentek meg a munkáscsapat játékosai, akik május óta nem kaptak fizetést és nem is hajlandók addig játszani, amíg egyesületük velük szembe nem rendezi tartozásukat.

A legújabb jelentések szerint talán sike-rülni fog előteremteni azt az összeget, ami az egyesületnek a bajnokságban való elin-dulásához szükséges. Ugyanis tegnap Arad-ra érkezett a galati Gloria CFR két meg-bizottja, akik Surgyit és Slivacot szeret-nék átvenni az AMTE-től. A munkáscsa-pat vezetősége Slivacért 20 ezer, míg Szur-gyitért 120 ezer lejt kér. A tárgyalások be-fejezés előtt állanak és bár a munkáscsa-pat két kiváló játékost veszti el, nem ha-gyja labdarugószakosztályát feloszlatni.

Városunk vasárnapi sportműsora a kö-vetkező lesz: Délután 3 órakor: Victoria—CFR ifjúsági mérkőzés, 5 órakor: Victo-ria I—CFR I. Mindkét mérkőzés a városi sporttelepen lesz megtartva.

A kolozsvári munkaügyi felügyelőség és munkakamara váratlan ellenőrzés során számos titokban működő műhelyt és üzemet leplezett le

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A kolozsvári munkaadók különböző céhei emlékirat-tal intéztek a kolozsvári munkaügyi fel-ügyelőségekhez és a munkakamarához, amelynek vezetőségét arra kérték, hogy ellenőrizze szigorúan, hogy az összes munkaadók megfelelő igazolvánnyal rendelkeznek-e mesterségük foly-tatásához. Az emlékirat alapján a mun-kaügyi felügyelőség és a munkaka-mara felügyelősége váratlan ellenőr-ző szemlélt tartott több műhelyben és ennek során megállapította, hogy szá-mos munkaadó szabályszerű ipariga-zolvány nélkül tartja fenn üzemét és

kontármunkát végez. Az illetékes ható-ságok megállapították azt is, hogy ezek a szabálytalanságok, engedély nélkü-l és titokban működő műhelyek kivon-ják magukat a megadóztatás alól, tisz-tességtelen versenyt támasztanak a su-lyos közterhekkel viselő iparosoknak, miért is elhatározták ezeknek a titkos műhelyeknek bezárását és tulajdono-saiknak példás megbüntetését.

A felvett kihágási jegyzőkönyvek ügyében a kolozsvári munkakamara munkabírószága közelebből már meg is tartja a tárgyalásokat.

Az Elektromos tegnap Párisban 2:1 (0:0) arányban győzött Tóth gólyaival a Racing Club ellen. A francia csapat gólját a ma-gyar Máthé lőtte.

Jársaság

(Urvacsoraszítés. Vasárnap, augusztus 20-án új kenyérért való hálaadás ünnepe lévén, a ref. templomokban urvacsoraszítés lesz. A belvárosi templomban ugy a délelőtti, mint a délutáni istentiszteletek alkalmával kiszolgáltatják az urvacsorát.

Armand Calinescu minisz- terelnök és Tileanu minisz- ter újabb elismerő és köszönőtáviratokat kaptak

(BUCURESTI.) Armand Calinescu miniszterelnök a következő tartalmu táviratot kapta a Radautimegyében levő Frătăuți község bírójától:

„A Radautimegyében levő Frătăuți Vechi község lakóinak és hatóságainak nevében a legőszintébb és leghálásabb köszönetemet tolmácsolom a 4. számú mozikaarván részéről bemutatott nem-zeti filmek vetítéséért, amely karaván ezekkel a filmekkel a király, a nemzeti és az ország iránti legőszintébb tisz-teletéről, hűségéről és szeretetéről tesztanubizonyosságot. Ipolit Bida, községi bíró.

Titeanu Eugen propagandaügyi mi-niszter pedig a következő tartalmu táviratot kapta a francia cserkészke-nek attól a csoportjától, amely, mint az Országőr-szervezet vendége jelenleg tanulmányuton van Romániában:

(OCNA SIBIU.) A francia cser-kész-csoport nevében, amely, mint az Országőr-szervezet vendége Marostar-tományban tartózkodik és amely meg-szemlélte a mozikaarván filmjeit, ké-rem Excellenciát, fogadja legőszin-tébb köszönetünk és elismerésünk kife-jezését azért a mély benyomást keltő és meggyőző tanúságtételért, amellyel értékes módon világította meg az ország városait, a lelkes katonai erő-ket és Románia csodálatos szépségű vidékeit, a melyek II. Károly király dicsőséges uralkodása és bölcs irányí-tása mellett ténylegesen és valószínűan újraszültek. Éljen és virágozzék Ro-mánia! — Andrei Bosdevant, a párisi ítéltábla ügyvédje, a francia cserkész-csoport parancsnoka.

A földművelésügyi minisz- terium nagyjelentőségű tevékenysége

(BUCURESTI.) (Rador.) A „Timbul” jelentése szerint a mezőgazdasági ka-marák mellett külön kertészeti irodá-kat létesítenek, amelyeknél csak ro-mán szakemberek fognak működni. 1929. óta ugyanis 4940 bulgár szak-terteszt jött az országba és ezek miatt a román szakkertészek érvényesülése súlyosan megnehezült. Ebben az évben csak néhány bulgár szakkertész letele-pedését engedélyezték, miután már elegendő román szakkertész áll rendelkezésre. A földművelésügyi miniszte-rum egyébként ugyanakkor minden lehetőséggel igyekszik elősegíteni a romániai szakkertészek érvényesülését.

A minisztérium egyébként most küldötte el a vámhivataloknak utasi-tásait a terménykiviteli szállításokkal kapcsolatosan. Ugyanakkor Brailából jelentik, hogy a dunai kikötőkben számos uszályhajó áll utra készen ter-ményrakományokkal. Az árak emelke-dést mutatnak. A terményraktárakban is élénk munka folyik.

Ezzel egyidőben jelentik, hogy a nemzetgazdasági minisztériumban a német gépipar képviselőivel tovább folynak a tárgyalások a közel egymil-liárd lej értékű mezőgazdasági gének beszerzésére. Ezeket a gépeket a föld-művelésügyi minisztérium által készí-tett beruházási tervnek megfelelően akarják beszerezni. A tanácskozásokon az ákról, továbbá a szállítási és fi-ze-tési feltételekről van elsősorban szó.

Törökország fővárosából a tordai hasadékhöz jött impresz- ziókat gyűjteni a török irónő Newyorkból és Csikágóból jönnek meglátogatni a hasadékhöz, amelyet a világon mindenki ismer, csak az erdélyiek nem

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Tudja kérem úgy vagyunk mi a tordai hasadékkal, mint a bizonyos mondással, hogy senkinek profétája a maga hazájában — mondja a nagymultú Erdélyi Kárpát Egyesület helyiségében Beke Lajos, az egyesület titkára. Az erdélyi közönség alig ismeri, alig becsüli és messze földről jött idegenek látogatásának kell bebizonyítania, hogy valóban méltó a világhírnévre.

TÖRÖK IRÓNŐ A TORDAI-HASADÉKI MENEDÉK HÁZBAN

— Legjobban igazolja világhírét és ritka természeti tünemény-jellegét az, hogy

Európa és az Újvilág minden sarkából meg-meg fordult egy látogatás nálunk és tekintette meg, ha csak röptében is a Torda hasadékhöz.

Most például két igen előkelő vendégünk van: egy berlini portré-festő és egy ankarai irónő.

Mindketten élményeket, impressziókat jöttek hozzánk gyűjteni és a jelek szerint hosszabb ideig fognak az általunk gondozott és fenntartott menedékházban lakni. De volt már vendégünk Svédországból, Angliából, Franciaországból, Newyorkból, sőt Csikágóból is. Nem ganszter. Egyetemi professzor.

— Mindez azt bizonyítja, hogy a tordai hasadék valóban méltó világhírnévhez, annak ellenére, hogy nálunk igen kevés megbecsülésben részesül.

Mi minden lehetőt megtettünk, hogy emeljük ezt a hírnevet és minden tőlünk telhetően mondhatom, hogy a hasadék és a menedékház minden igazi EKE turistának és tagnak szívügye.

NEMZETI PARKKÁ NYILVÁNTOTTÁK A HASADÉKOT

— A kormány a maga részéről a ritka természeti jelensége és a környék egyedülálló növény és állatvilágának megvédése végett nemzeti parkká nyilvánította a hasadékhöz.

Elkerítették azokat a helyeket, ahol a ritka virágok és növények találhatók, azonkívül két őrt birtak meg a hasadéknak és környékének felügyeletével. Mi a magunk részéről

nagy áldozatok árán rendbe hoztuk a hidakat, vashidakat szereltünk fel a fahidak helyett, amelyeket nagy előszeretettel szedtek szét és tüzetek fel a falusiak.

Amennyire lehetett, kijavítottuk a menedékház felé vezető utakat és előfordult az is, hogy a tordai csoportunk tagjai személyesen vonultak ki az utakhoz követ törni. Színjelzéssel láttuk el ezeket és a szükséges helyeken vaskorlátokat szereltünk fel. Most minden igyekezetünk arra irányul, hogy a menedékházba a villanyvilágítást bevezethessük.

A MENEDÉKHÁZ

— A menedékház külön fejezetet érdemel — veszi át a szót a helyiségben tartózkodó másik ur. Olyan elegáns és előkelő, hogy több alkalommal előfordult, hogy

a környezettel nem ismerős kirándulók nem mertek bemenni, mert azt hitték, hogy valami nagy földesúrnak a kastélya.

A menedékháznak van kilenc elegáns, csinos 1—2—3 ágyas szobája. Van ezenkívül közös háló, étterem, hideg-meleg víz, konyha, elsőrendű italok és ételek. Egy ágyas szobának ára nem tagoknak 55 lej, két ágyas 95, három ágyas 145. Tagoknak 35, 65 és 95 lej. Az étkezés reggeli, háromfogásos ebéd és vacsora napi 68 lej.

— A forgalom állandóan növekedik.

Jelen pillanatban is hét szobát nyaralók foglalnak le.

Az 1937. év folyamán nem kevesebb, mint 2049 szálló-vendégünk volt.

Eltekintve attól a páratlan látványosságtól, amelyet a hasadék, a ritka növény és állatvilág nyújt, a környék egyedül álló klímával is dicsekedhetik. Éjjel például nagyon kellemes, langyos meleg van. Ennek magyarázata abban rejlik, hogy a hatalmas tömegű kősziklák nappal nagymennyiségű hőenergiát raktároznak fel, amit éjjel lassanként kibocsátanak és így rendkívül kellemessé teszik a levegőt.

KIRÁNDULÁSI LEHETŐSÉGEK

— Torda-hasadék környéke a legváltozatosabb kirándulási lehetőségeket nyújtja.

El lehet látogatni Torockóra a Szé-

kelykhöz, meg lehet tekinteni a tordai hasadékhöz, a Berkes-patak vizelését.

Ha pedig valaki hegyet akar mászni, akkor ott vannak a hasadék meredek falai, amelyek komoly alpinistának is nagy feladatot jelentenek, sőt megmászhatatlanok. A menedékház nekünk nem ület.

Minden egyes hani, ami befolyik, a közösség javára megtérül. Utakat tartunk vele fenn, színjelzéssel látjuk el őket, menedékházakat létesítünk, azokat karban tartjuk és egész Erdély turista-társadalmának az érdekében tervszerű gazdálkodást folytatunk.

Ezeket mondotta a nagymultú turista egyesület két lelkes vezető embere, amelyeket mindenkinek meg kell szívlelnie. Mert, ha egy irónő a messzi Törökország fővárosából sokezer kilométert utazva eljött a Torda-hasadék mellé élményeket és benyomásokat gyűjteni, akkor mi elfásult és közömbös kolozsvári polgárok is vehetjük vasárnaponként battyunkat és mehetünk Erdély zord és festői mostoha gyermekét, a tordai hasadékhöz meglátogatni.

Higgyék el, kedves olvasók, hirtesebb és többet ér a tordai pecsenyénél ...

(mb)

Eladásra kerül

1000 pár 37-es
divatcipő és szandál
575 és 375 lejes
egység-árakon

We-Égo

CLUJ, CAL. REG. FERDINAND 8. ♦ TELEFON: 13-10.

Az eladás csak 14 napig tart!

A Magyar Népközösség ujabb akciói

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A Magyar Népközösség ismételt felhívja az érdekeltek figyelmét arra, hogy saját jól felfogott érdekében mielőbb kérjék az állampolgársági névjegyzékbe való felvételüket. Törvényadta jogukat csak abban az esetben tudjuk érvényesíteni, ha a magyar társadalom is megmozdul és segítséget nyújt a hontalanoknak. Éppen ezért különösen a magyar falvak vezetői tartásuk kötelességüknek a felvilágosító munkát, nézzenek utána, kik azok a magyar emberek, akik nem szerepelnek az állampolgársági listában s tudassák velük, hogy lehetőség adott jogos kérésük teljesítésére. Egyben felszólítunk minden jelentkezőt, hogy az esetleges visszautasításokat vagy sérelmeket azonnal hozzák a Népközösség tagozati irodáinak tudomására. Megjegyezni kívánjuk, hogy a törvényt követő igazságügyminiszteri rendelet a félreértések egész sorozatára nyújt lehetőséget s éppen ezért megtörténtek a szükséges lépések a kérdés végleges tisztázása érdekében.

A Népközösség különös súlyt helyez arra, hogy az állampolgársági bizonyítványok hiányában beszűntetett nyugdíjfelvételüket a kormányzat mielőbb

teljesítse. E célból már ezideig is számtalan esetben járt el az illetékes helyeken. Az új állampolgársági törvényre való hivatkozással, mely lehetőséget biztosít az ily irányú jogszérmek megszüntetésére, beadvánnyal fordult a kormányhoz, valamint a kolozsvári királyi helytartósághoz, hogy addig is, míg a honosítási eljárás befejezéséig, foyósítsák a nyugdíjakat. Kérését az alábbi 106988. számú 1936. nov. 26-án kelt igazságügyminiszteri rendeletre alapozza:

„4501—939. sz. beadványára van szerencsém közölni, hogy a csatolt területre ken az állampolgársági listából kimaradt olyan egyéneknek, akik a nyugdíjintézet tagjai voltak, továbbra is folyósítani lehet a nyugdíjakat, amennyiben kimaradásukat, valamint törvényes jogait az illetékes közigazgatási hatóságok részéről igazolni tudják. Magától értetődő, hogy ez a bizonyítvány semmi egyéb jogot nem szolgáltat, mint a nyugdíj kifizetésére. Djuvara s. k., miniszter, Dumitrescu s. k., igazgató.”

Az ügyvel kapcsolatosan azóta nem jelent meg más rendelkezés. A kérdés kedvező elintézése tehát most kizárólag a kormány magatartásán múlik.

Az egyik napilap augusztus 17-ik száma aradi keltezéssel a következő értesítést közölte: „Arad, (aug. 16.) A temesvári postaigazgatóságtól Aradra érkezett értesítés szerint a jövőben a belföldi leveleken mellőzni kell a nem román nyelvű címzéseket és megszólításokat. (Tekintetes, nagyságos, méltóságos urnak stb.), illetve ez esetben két lejes póttülsék fizetendő, mert máskülönben a leveleket nem kézbesítik.” A fenti hivatással kapcsolatosan a Népközösség kérdést intézett a kolozsvári postahivatal főnökéhez (Dirigintele Antonescu), aki a következő felvilágosítást nyújtotta: „A Buletinul P. T. 22. számában reklámokra vonatkozó rendelet többek között ezeket tartalmazza: Hasonlóképpen reklámnak tekintetnek és mint ilyenek kezeletnek az idegen nyelven írott feladói címek, mivel az alantasabb és kezelő személyzet nem ismeri ezeket a nyelveket, tehát nincs lehetőség arra, hogy felül is vizsgálja az írottakat.” — Antonescu kolozsvári postafőnök szerint ez csak a foglalkozást megjelölő szavakra (üggyvéd stb.) vonatkozik és nem a cimben használatos olyan megítisztelő kifejezésekre, mint például „nagyságos, méltóságos” stb. Ennek következtében csak a foglalkozást megjelölő szavaknak a kétélejes reklám-taxa alá. Világosan látható tehát, hogy a postai reklámok téves értelmezéséről van szó, ami sok félreértésre adhat alkalmat. Éppen ezért a Népközösség a posta vezérigazgatóságához fordult, hogy haladéktalanul tisztázza az ügyet és utasítsa alantas közegeit a reklámok ellenőrzésére és nem pedig az anyanyelvünk természetes és jogos használatának pótdíjjal való sújtására.

RIS HIREK

(RÓMA.) A Duce kihallgatásán fogadta a piemonti herceget, aki jelentést tett lybiai szemleutjának eredményeiről.

(LONDON.) A Cabot nevű vízipilóta a Terra Novában lévő Botwoodból jövet Foynesben leszállt egy órával hamarabb a menetidőnél. A vízipilóta a Atlanti Óceánt 11 óra 55 perc alatt repülte át.

(VARSÓ.) Berlini távirat szerint az államrendőrség házkutatást tartott a németországi lengyel szövetség székhelyén és a szláv bank központjánál. Mindkét helyiséget bezárták és lepecsételték.

(BELGRÁD.) A kormány törvényrendeletet adott ki, amely szerint az összes jugoszláviai rádióleadókat államosították. A jelenlegi Anuce-Radio Belgrád és Radio Zágráb rádióleadókat ki fogják sajátítani.

(BURGOS.) A hadügyminisztérium újból felállította a gibraltári katonai kormányzóságot, amelyet a köztársasági kormány megszüntetett. Az új tisztségre a 22-ik hadosztály vezérle tábornokát nevezték ki. Spanyol politikai körökben kijelentik, hogy ez az intézkedés annak bizonyossága, miszerint a nemzeti Spanyolország fenntartja felségjog-igényeit Gibraltár környékére.

Akiket utazás közben rosszullét fog el...

Nagyon sokan vannak, akik nem tudnak utazni vonaton, villamoson, vagy autóbusszon, mert közben rosszullét, szédülés, hányás vagy hányinger fogja el őket és így sokszor a legfontosabb teendőik elintézésében akadályozva vannak. De nem is mernek sok esetben még felülni sem vonatra vagy villamosra, olyan erős a félelem, amely visszatartja őket az utazástól, képzelhető, mily kellemetlen ez nemcsak magára a félelmen szenvedő egyénre, de hozzátartozóira is, akik hozzágázodni kénytelenek.

A világhírű amerikai Gastro D. gyógyszer fenti esetekben meglepő eredménnyel lett sokaktól kipróbálva és hatás olyan eredményesnek mutatkozott, hogy rövid Gastro D. kúra használat után már nyugodtan utazhatnak mert a központ és a vegetatív idegrendszer annyira megnyugtatja, hogy fent zavarok teljesen kimaradnak.

Gastro D. kapható gyógyszerárakban és drogeriákban, vagy postán megrendelhető 135 lej utánvét mellett Császár E. gyógyszerárán, Bucuresti Căea Victoriei 124.

Apróhirdetések

ADÁS-VETEL

ANTI zongora (Stinet), antik csillárok és régi ovális nagy ebédlőasztal (sublil) csakis műértéknek eladók. Muray, Str. Florilor 1-a. (2621)

KOFFER írógép, teljesen új, eladó. Cím megtudható Str. Iuliu Maniu 8. sz. alatt, Orient naptárvállalatnál. (2632)

JÓKARBAN levő gyermek sportkocsi eladó. Str. Cicio Pop 62. (2732)

DÁNIEL kályha jókarban eladó. Calea Regele Ferdinand 117. (2730)

SZÉP modern ebédlőasztal terítővel, 4 székekkel eladó. Cal. Regele Carol II. 58. sz. (2729)

FÉRFI átmeneti kabát sovány termetre eladó. Str. Ep. N. Ivan 39-a. Kálmán. (2727)

NAPI 60-70 liter tejre vevőt keresek. Deutsch, Cal. Regele Ferdinand 25. (2742)

ELADÓ butorok és ágyneműk. Str. Florilor 3. (2743)

DIOFA hálók, garderohek, asztalok, szelvények, székek, mindenféle butorok olcsón eladók. Bizományt, beraktározást vállalkoz, használt butort veszek. Str. Gen. Poetas 15 (2744)

VENNÉK háztető fedésre alkalmas használt pléhet. Dr. Dénesné, Str. Goldis 20-a. (2745)

FOSZTOTT toll eladó. Cal. Traian 38. (2750)

GITÁRT, Mandolint tanítok. R. Keresztény Böske, Str. Florilor 4. (2754)

MEGVÉTELRE keresek komplett fűszer berendezést. Értekezni Str. Nic. Popea 19. (2755)

SZÉNA boglyákba rakva a Brétfűben eladó. Felvilágosítást ad az Orient naptárvállalat, Str. Iuliu Maniu 8. (2622)

BETEGTOLÓSZÉK, modern, négy pneumatik gummikerekkel, fekvőhelyzetbe állítható, rádió, Phillips, 4 lámpás, női fehérneműk, ruhák, kabátok pongyolák fürdőköppeny, selyem napernyő, férfibunda, nadrág, ruhaszekrény eladó. Str. Ilie Măcelar 14. balra. (2759)

JÓKARBAN levő gyermekkocsi eladó. Str. Rudeanu 40. (2760)

ELADÓ házastelek olcsó árért, 600 nm. 50 százalékos teherrel átvethető, építkezésre is alkalmas, Str. Bucovina 34. P. Gării. (2763)

TELKET, kertet keresek megvételre, esetleg kis házat bankkölcsönrel. Ajánlatokat „Telek” jelíggel a kiadóba. (2764)

KETTŐ darab kávéartálat fűszerüzlet részére keresek megvételre. Coloniale Fischer, Cal. Reg. Ferdinand 28-a. Telefon: 20-12. (2808)

KEVESET használt Alfel Ford autó eladó. Cím a kiadóban. (2809)

KARIKAHAJÓS varrógép jó karban eladó. Str. Tudor Vladimirescu 3. (2810)

ELADÓ egy új lakkcsiszolt mahagoni színű modern háló. Str. Massaryk 25. 8. ajtó. (2812)

GÖRIKE bicikli eladó. Str. A. Muresan 92. (2813)

INGELEN rádió hangszóróval eladó. C. Reg. Ferdinand 34. II. em. Apartamentul 16. (2769)

ELADÓ csolnakos Singer varrógép, szőnyeg, antik divány, kávéházi asztalok, már ványlappal, ruhaszekrény. Str. Avram Iancu 24. vaskapu, szuterin. (2777)

VESEK mindenféle pince, padlás lo-mot, u. m. vas, rongy, butor, ruha, varrógép, papír, könyv stb. Levelezőlap hívására házhoz megyek. Klein Lázár. P. Abator 3. (2779)

VARRÓGÉP Central-bobin és egy szivarhajós, új heverő diványok minden méretben olcsón eladók. Klein, P. Abator 3. (2780)

EGY éjjeliszekrény, tükör, gyerekágy, stélázi eladó. Szabó, Str. A. Iancu 7. (2786)

NŐI bicikli, alkalmas serdülőknek is, eladó. Str. Brătianu 11. Apart. 5. (2789)

FODRÁSZAT központban elköltözés miatt eladó, vagy olyan társat keres, aki annak vezetését önállóan vállalja. Ritka kedvező feltételek mellett. Cím megtudható fodrásznál, Str. I. Maniu 4. (2790)

KICSI szekeret, vagy stráfot keresek megvételre. Bonyhay, Cal. Traian 13. (2791)

BICIKLI kifogástalan állapotban olcsón eladó. Str. Vrăbiiilor 19. Varga. (2793)

EGY jókarban levő gyermek sportkocsi eladó. Parfumeria Elite, Cal. Reg. Ferdinand 21. (2795)

ÁLLÁST KERES

PERFEKT szabónő ruházatokhoz ajánlkozok. Választ „Megbízható” jelíggel a kiadóba kérem. (2752)

EGY 25 éves, komoly érettségizett fiatal ember, ki perfektil beszéli a román nyelvet, keres bármilyen megfelelő állást, megfelelő garanciával. Trafik vezetést, vagy elárulást elvállalnék. Szívesen elmegyek más városba is és vidékre szerény fizetésért. Megtalálható vagyok minden nap déli 2 óráig a „Jóestét!” kiadójában és d. u. 4-6-ig a Str. Vlăduța 2 szám. alatt, em. (2804)

JÓMEGJELENÉSÜ többévi praksszissal irodai, vagy pénztári állást keres. Cimeket „Garancia” jelíggel a kiadóba. (2806)

HÁZVEZETŐNÖK ajánlkozok magányos urhoz 42 éves urinó „Urinó” jelíggel a kiadóba. (2811)

GAZDATISZT, aki a gazdaság, szőlő, gyümölcs és szőlőültetvény kezelésben jár-tas, állást keres. „Gazdatiszt” jelíggel. (2758)

TANULÓNAK adnám 4 gimnáziumot végzett fiatalat bórdiszmű, szerszámlakatos, vagy műbutorasztalosnak. Nussbaum, Cal. Victoriei 153. (2771)

19 éves egészséges nő 3 hetes gyermekével szoptatós dadának menne. Cím: Kiss Jozsef, Klinikai, nőgyógyász. (V2778)

26 éves finomlelkű, háztartásban, irodai munkában jártas nő, állást vállalna öreg urinó mellett. Ajánlatot „Társalkodónő” jelíggel a kiadóba. (2800)

ÁLLÁST KAPHAT

LAKÁST adok takarítás, mosás ellenében lehetőleg azonnalra. Erd.: Soc. Comer cială de Bijuterii, Str. I. Maniu 8. (2607)

KERESEK németajku minden szakkács nőt. Str. Fântânele 35. (2624)

ASZTALOS segédekkel felveszünk. Butor üzlet, Str. Memorandului 7. (2722)

FIATAL jómunkás borbélysegéd felvé-tetik. Frizeria Edison, Cal. Motilor 51. sz. (2721)

MASAMÓD leányt felvesz Kató-kalap-szal, Str. Duca 1. (2720)

FIATAL ügyes kifutófiút felvesz „Glo-bus” gombúzem, Str. Clemenceau 2. (2734)

NÉMET kisasszonyt, ki franciául is be-szél, vagy zongorázni tud, 6 éves kislány mellé felvennénk. Érdeklődni Lengyel szanatórium 35-ös szoba, 8-10-ig. (2626)

KERESEK középkorú, szerényigényű, háztartásban jártas nőt gazdaságnak vidékre. Ajánlatokat fizetés megjelöléssel Címem a kiadóban megtudható. (2736)

KERESEK ügyes szakkácsnőt jó bizonyít-ványokkal. Cal. Regele Ferdinand 43-45, földszint. (2740)

GYERMEKTELEN házaspárnak adok szabad lakást, világítást takarításért. Epp-ler, Str. Saguna 16-a. (2746)

ÜGYES minden bejárónőt keresek. Str. Baron L. Pop 13., ajtó 5. (2747)

MASAMÓDLEÁNYT állandó munkára keres Fortune. Cal. Reg. Ferdinand 22. (2803)

TANULÓFIUKAT, leányokat felvesz fi-zetéssel. Unió kelmefestő-vegytisztító gyár. Str. Bucovina 32. (2761)

KERESEK egy főpincért egy pár ezer lej óvadékkal. Cím a kiadóban. (2814)

4 hónapos gyermekhez gondozónőt fel-veszek. Cal. Decebal 11. (2762)

KIFUTÓLEÁNYT felvesz a posta mel-letti trafik. (2628)

BEJÁRÓNŐ felvétetik. Cluj, Cal. Moti-lor 39. II. em. 20. (2770)

HÖLGYFODRÁSZSEGEDEKET, nőket, vagy férfiakat és tanulókat felveszek. Cal. Reg. Ferdinand 30. Hölgfyodrász. (2776)

ÁLLANDÓ munkára tűzőnő felvétetik. Cím a kiadóban. (2775)

FŐZNI tudó minden szakkácsnőnek fel-vétetik azonnalra. P. M. Viteazul 9. (2784)

MANIKÜRÖST felvesz Nagy, C. M. Foch. (2787)

ÜGYES bejárónőt keresek. Str. Stroescu 20. (2794)

KÜLÖNFÉLÉK

MAGÁNOS urinó vállalná öreg gondo-zását, vagy beteg ápolását, saját lakásán. Cím a kiadóban. (2335)

MELYIK jöenkölcstű család alapításra alkalmas keresztény nő 32 évig (lehet fa-lusi is és lehet román is) ismerkedne meg 42 éves biztos keresettel rendelkező ipa-rossal. 14 napon belül beérkezett minden levélre fogok válaszolni. Irjanak „Iparmü-vészet” jelíggel a kiadóba. (2725)

FIATAL hölgy szórakozó partnert ke-res. „Jóbarát” jelíggel a kiadóba. (2726)

NÉMET urileány lakásért adna német órákat leányoknak, vagy asszonyoknak. Cime-ket a kiadóba kérek „Német” jelíggel. (2751)

MENÜ 3 fogás, kenyérről 19, két fogás 16, vacsora 12, villásreggeli 6 lej. Enyedi fajborok, Luther sör Barabásnál, az Óvár-ban. (Mátyás szülőháza mellett.) (2766)

KÖZPONTBAN elsőrendű teljes ellátás ba veszek gimnázistákat. Zongora van. Str. Duca 3. I. em. 4. (2783)

NE dobja el használt szwetterét, vagy bármilyen kötött árut a „Mercur” kötőde, (P. Carolina 5.) azt szakszerűen kijavítja, vagy átalakítja. (2792)

DOHÁNYOSOK FIGYELMEBE

A **FUMEX** üvegszipka megóvja az egészséget. A füstből kiszűri a szervezetre ártalmas kátrányt és egyéb égési termékeket, amiáltal élvezetesebbé te-szi a cigarettát. A legközségesebb ci-garettának is kellemes és zamatos ízt ad. Kapható minden trafikban. (2792)

MEGNYILT az Oituz vendéglő ujonnan átalakított helyiségeiben. Az Oituz-nak nincsen párja, mert ott mindig telet a csár da, esznek, isznak és mulatnak, jó ked-vülükben vigadónak. Simi Gyula zenekara és a turnéről megérkezett Keszdan Mária énekes művésznő tehát karöltve kellemen szórakoztatják a nagyérdemű közönsé get. (2815)

KIADÓ LAKÁS

KÜLÖNBEJÁRATU, csinosan butoro-zott erkélyes szoba, közvetlen fürdőszo-bával kiadó. Str. Bob 13. I. 6. (2636)

KIADÓK azonnalra különbejáratu üres szobák felszuterin uccai és első emele-ten. Bármikor megtekinthetők, villannyal, vagy olcsóbban anélkül. Str. Saguna 20. (2731)

EGY szép nagy világos szoba különbe-járatul azonnal kiadó. Irodának is meg-felel. Cal. Regele Carol II. 14. (2724)

ÜZLET vagy irodának, klubnak, rak-tárnak alkalmas, uccai bejárattal is ellá-tott három nagyobb helyiség, egészben, vagy megosztva azonnal kiadó. Cal. Regele Carol II. 11. szám alatt. (2723)

KIADÓ szeptember 1-re uccai szoba, konyhas lakás kagylóval és 2 butorozott szoba. Str. Florilor 12. (2733)

URILEÁNY teljes ellátást kaphat zong-ora, telefon használat. Dr. Bodorné, Str. Bălcescu 17. (2625)

FORGALMAS uccában jólmenő üzlet-helyiség szeptember 1-ére kiadó. Cím a kiadóban. (2735)

2 SZOBÁS komfortos etmeleti lakás te-rasszal új házban októberre kiadó. Str. Ep. Nic Ivan 39-a. Érdeklődni 1-4-ig. (2737)

KIADÓ Iuliu Maniu 8. egy szoba az emeleten. Értekezni Pop ügyvéd, Cal. Ma-rechal Foch 29. (2738)

KIADÓ különbejáratu üres szép parket-tes szoba irodának, vagy üzletnek is meg-felel. Továbbá egy olcsóbb üres szoba. P. Mihai Viteazul 39., ajtó 7. (2739)

SZOBÁ, konyha, parkettes szoba fűthe-tő verandával, felszuterin szoba, vala-mint üzemhelyiségek kiadók. Str. Anton Pan 6. (2749)

LAKÁST adok takarítás, mosás elle-nében lehetőleg azonnalra. Érdeklődni Soc. Comercială de Bijuterii, Str. Iuliu Maniu 8. (2482)

KAPU alatti butorozott szoba 1 személy-re kiadó. Str. Eminescu 11. sz. (2756)

2 SZOBÁ, konyha, mellékhelyiséggel azonnal kiadó. Cal. Regele Ferdinand 101. (2757)

LAKÓTÁRSNÖT keres egyedülálló uri nő kellemes lakásába. Str. Elisabeta 4. (2805)

A VÁROS központjában kiadó különbe-járatu 2x1 szoba és 1x1 szoba, konyha. Str. Dragalina 9. Érdeklődni lehet az ud-varban a háztulajdonosnál. (2816)

KIADÓ 2 szobás, fürdőszobás, előszobás uri garzonlakás, Str. Vasile Goldis 8. (2627)

KÉT-három szoba centrumban telefon-nal kiadó. Szigeti, Str. Iorga 2. I. em. má sodik kapu. Telefon: 2231. (2767)

KÜLÖNBEJÁRATU kis butorozott szo-ba kiadó. Cal. Reg. Ferdinand 34. II. em. Apartamentul 16. (2768)

SZOBÁ, konyha, speisz, szép tiszta ki-adó. Str. Loc. Aviator Suciu 11. (2774)

KIADÓ azonnalra 2 szoba, konyha, elő-szoba, fürdőszoba, Str. Amos Fráncu 1. (2781)

KIADÓ 2 szobás, komfortos és garzon-lakások. Str. O. Iosif 6. Golyaáruházz mel-lett. (2782)

SZÉP, nagy parkettes szoba üresen für-dőszoba használatul kiadó idősebb urinó-nek. Str. Măcelarilor 8. I. em. Váradi. (2785)

KIADÓ azonnal egy szép, tiszta szoba, nyárikonyhával és sertésállal. Str. Anasta-siu 1. (2788)

KÜLÖNBEJÁRATU nagy szoba kiadó. Str. Elisabeta 30. (2799)

JÓMENETELÜ mézsárszék kiadó. Str. Donat 41. sz. Ugyanott szoba, konyha is kiadó. (2798)

2-3 szoba fürdővel, irodának, szalonnak is alkalmas és raktárhelyiség, továbbá két kis szoba konyhával kiadó. Cím a kiadóban. (2797)

TISZTA butorozott szoba 1-2 személy részére azonnal kiadó. Str. Horea 12. (2796)

LAKÁST KERES

LAKÓTÁRSNÖK menne intelligens, irodába járó uriaszony, hol főzhetne is magának. Cimeket „Központban” jelíggel a kiadóba. (2657)

KERESEK istállót 6 darab marhának. Deutsch, Cal. Regele Ferdinand 25. (2741)

BUTOROZOTT szobát 2 személy részére fürdőszoba használatul keresek. Jelige: „Fürdőszobás.” (2728)

ÜZLETHELYISÉGET átvinnék lelépés-sel is a központban. Cím a kiadóban. (2748)

2 SZOBÁ, hallos összkomfortos, esetleg 3 szobás lakást keresek szeptemberre. Te-lefon csak délelőtt 12-39. (2753)

ÜRES szobát keresek központ közelé-ben. Libraria János, Str. Duca 2. (2807)

EGY szoba, konyha, komfortos lakást keresek. Ajánlatokat „Állami” jelíggel ki-adóba. (2765)

Mozi

CAPITOL MOZGÓ: Premierslágér. Há-boru és béke. Fősz.: Dita Parlo, Fran-coise Rosay és John Londer. A film előtt szenzációs Paramount világhir-adó.

SELECT MOZGÓ: Aloma. Dorothy La-mour, a feledhetetlen Dzsungel király-nője legújabb filmje, amelyben el-éneklí legnépszerűbb két dalát: Blue Nightfall és Junior-t. Gyönyörű felvé-telek. Fősz.: Lloyd Nolan és Tito Gui-zar argentinai énekes. Műsoron kívül hangos hirodó.

URANIA MOZGÓ: Olympiád, teljes mű. Két rész egyszerre. Egyetlen film, amely a népek ünnepeiről készült 1936-ban. Műsoron kívül hangos hirodó.

ROYAL MOZGÓ: 2 szenzációs premier 1 helyért. I. Jean Gabin nagyszerű filmje: Idill a hegyek között. Kanada festői szépségű helyein lejtőszódó fran-cia film. II. Dick Foran az aranyhan-gu cowboy legizgalmasabb filmje: Az indiánok réme. Bravurók, izgalmak, eddig nem látott felvételek.

THALIA MOZGÓ: Ma nagy premier. A szezon meglepetése. Szenzációs kettős műsor: I. Shirley Temple világ ked-vencének legújabb slágerrfilmje: Shir-ley megmenti Amerikát. II. Sóbányák rabjával. Victor Mac Laglen és Peter Lorre világfilmje és a legújabb Metro hirodó. Minden előadás személye-sen fellép Shirley európai riválisa: Gerő Borcsa, a magyar színpadok dédelgetett csodagyermeké. Előadások 3, 6 és fél 10 órakor.

RIO MOZGÓ: Augusztus 14-20-ig. Min-dennap 3, 6 és 9 órai kezdettel, az évad legnagyobb filmóriása. I. A hindusiremlék. II. Az csnapuri tigris. Mind két rész egy előadásban. Mo-numentális rendezésű folmláger. Fősz La Jana, Kitty Jantren, Hans Stüwe és Theo Lingen. Ezen filmnél a ked-vezményes jegyek nem érvényesek. Helyárak 14 plusz 5 lej.

— Üngyilkos lett a 82 éves matróna. Marosvásárhelyről jelentik: Roteni köz-ségben Domahidi Lina 82 éves falusi asszony lakásának szobájában felakasz-totta magát és mire tettét észrevették, már halott volt. Az üngyilkosság ügyé-ben a hatóságok megindították a vizs-gálatot.

— Angol vendégek érkeznek Erdély-be. A jövő hónapban előkelő vendégek lesznek a romániai magyar református egyházaknak. Szeptember 12-én érke-znek meg Romániába a református egy-házközségek meglátogatására J. M. Ri-chardson, az angol református egyház püspöke és W. Hamilton skóciai refor-mátus lelkész, a presbiteri világszövét-ség főtitkára. Az angol papok szeptem-ber 13-án Aradon, 14-én Kolozsváron, 15-én pedig Nagyváradon vesznek részt az istentiszteleten és hirdetnek ígét. W. Hamilton már többször járt Romániá-ban, Richardson püspöknek azonban ez lesz az első útja az erdélyi reformátu-sok között.

— Tovább folyik a munkát a bu-karesti királyi palota előtti tér rendbe-hozatalára. Bukarestből jelenti a Ra-dor: A főváros tanácsa tovább dolgo-zik a királyi palota-tér végleges rend-behozatalára vonatkozó tervek megvá-lósításán.

Hirek

NAPTÁR. 1939. Augusztus 20, Vasárnap. Róm. kat. és Prot.: István. Ort.: Sf. Profet Samuel. Izr.: 5 Elul.

VIDÉKI ELŐFIZETÉSI ÁRAINK:
Egész évre 550, fél évre 280, negyed évre 150, egy hónapra 50 lej.

JÓESTÉTI

A KIVÉTEL

Sok nyelvet beszélő írótól megkérdezi valaki a kávéházban:

- Igaz mester, hogy ön valamenyi európai nyelveknek ura?
- Egy kivétellel.
- Melyik nyelv az?
- A feleségemé...

A „PRIMADONNA”

Az elkényeztetett művésznőhöz bemegy reggel a komornája:

— Hallotta nagyságos asszony, hogy milyen égi háború volt az éjszaka? — meséli nagy hangon.

— Ej, hát miért nem költött fel — hosszankodik a művésznő, — hiszen már többször mondtam, hogy viharban nem tudok aludni...

— Ügyeletes gyógyszerárak. Augusztus hó 19-én, szombaton reggeltől, aug. 21-én, szombaton reggelig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Lukács utóda, Memoranduliu-ucca, Dr. Olariu Regina Maria-ucca, Minerva, Regele Ferdinand-ut, Dr. Rusu, Cipariu-ucca.

— Időjárásjelentés. A bukaresti időjárásutató intézet jelentése: emelkedő légnyomás, váltakozó égboltozat, sok helyen eső, kisebb hőmérséklet-csökkenéssel.

— HIVJON ÉS MI JÖVÜNK bárkora és bármikor, interieur összejövétel, vagy esküvői felvételeket készíteni. Műterem és különleges felszerelés nem kell, mert modern és tökéletes felvételeink feleslegessé teszik ezeket. Kifogás talán művészi felvételek jutányos árák mellett.

Lotofilm
CASA STR. REG. MARIA 6 TEL. 33-46

— DR. PORSCHE IDEGORVOS augusztus 25-ig külföldre utazott.

— Sirkövetés. Értesitem rokonait, barátait, ismerőseit, hogy néhai Goldberger Armin sirkövetése 1939. VIII. 20-án délelőtt 10 órakor lesz az új temetőben. Goldberger Kálmán.

— Ha testét Diana sósborszesszel dörzsöli be, a vérkeringést élénkebbé teszi, ami viszont gyors ütemben eliminálja a fáradtság termelte mérgeket.

ZSIROS, PATTANÁSOS ARCBŐRÖMRE MIT TEGYEK? Asszonyom!

A Sulfamyl-krém kioldja a miteszereket, összehuzza a kitágult porusokat, fehérebbé, üdebbé, bársonyosabbá teszi az arcot. Nappal használjon Sulfamyl-pudert.

— Stoll Béla halála. Nagyváradról jelentik: Az elmúlt éjjel hirtelen meghalt Stoll Béla, az ismert és kedvelt komikus-színész, aki már hosszabb ideje szerződés nélkül állott és szívbajban szenvedett. Legutóbb megbetegedése ellenére is játszott a régi kiváló művészcsoportból származó jeles színész, míg most barátainak és tisztelőinek őszinte gyászára éragadta a halál. Temetése előreláthatólag nagy részvétel mellett ma, szombaton délután lesz.

A modern háziasszony akadémia lesz a budapesti Őszi Vásár

Budapestről jelentik: Ismeretes, hogy a családanyák idejük túlnyomó részét még ma is a főzéssel és a takarítással töltik el. Ez akörülmény indította az augusztus 31-én kezdődő budapesti Őszi Lakberendezési és Háztartási Vásár rendezőségét arra, hogy egy egész hatalmas nagy csarnokot kizárólag modern háziasszonyt képző akadémiavá rendezzen be. Itt állítják ki azokat a legmodernebb gépeket és eszközöket, amelyek a háziasszonyok munkájának megkönnyítésében a technika legújabb vívmányait jelentik s amelyekről — mert állandóan üzemben lesznek, — mindenki megtanulhatja a legcélszerűbb házvezetés módját és megismerheti annak eszközeit. Ebben a teremben lesz az egészen nagyszabású asztalterítési verseny minden alkalomra való terített asztalok hosszu sorával. Itt tartják meg a rendkívül nagy érdeklődéssel várt nemzetközi főzőversenyt, mely

nek keretében minden nemzet ételkülönösségeit elkészítik és fel is szolgálják a látogatóknak. Itt lesz a befőzési verseny, amely szintén egészen újszerű befőzési és konzerválási módokkal ismerteti meg az érdeklődőket és itt bírálják el a receptpályázatot, amelynek díjnyertesei ugyancsak elkészítik és felszolgálják.

Egyébként a vásár keretében több, mint 500 kiállító hét csoportban mutatja meg, hogy milyennek a legújabb háztartási és lakberendezési cikkek. A vásár augusztus 31-étől szeptember 11-ig tart, de a külföldi közönség már augusztus 21-étől kezdve igénybe veheti a jelentős utazási és vizumkedvezményeket és vizum nélkül lépheti át a magyar határt. A kedvezmények igénybevételére jogosító utazási igazolványokat mindenfelé árúsítják már az utazási és menetjegyirodák.

— **Tenyészállatkiállítást rendeznek Brádon.** Brádról jelentik: A Mica aranybánya vállalat igazgatósága elhatározta, hogy az állattenyésztés fokozása érdekében szeptember 14-én nagyszabású állatkiállítást rendez, amelyen értékes díjakkal jutalmazza a legszebb tenyészállatok tulajdonosait.

— **Fokozott ellenőrzés alá veszik az adókiivetéseket és behajtásokat.** Bukarestből jelentik: A pénzügyminisztériumban működő közvetlen adók igazgatósága elhatározta, hogy szigorú intézkedéseket tesz az adómenekülések megakadályozására, de főképpen a fizetésekre és ingatlanokra kivetett adóknál. Ezeket az adókiivetéseket és behajtásokat pontos ellenőrzésnek vetik alá.

DIANA

HATFÁJÁSNAK KIVÁLÓ

— **Üzemen kívül helyezik az amerikai olajtelepek egy részét.** Newyorkból jelentik: Az Egyesült Államok öt állama, Oklahoma, Texas, Arkansas, Kansas és New-Mexico elhatározták, hogy egyelőre üzemen kívül helyezik olajforrásaikat, hogy így feltartóztassák a nyers olajárak rohamos zuhanását. Az öt állam napi termelése 2 millió 700 ezer hordó, az Egyesült Államok olajtermelésének kétharmadrésze. Valószínűnek látszik, hogy Louisiana állam is beszünteti az olajtermelést.

— **A villamos elé ugrott a temesvári asszony.** Temesvárról jelentik: Engert Erzsébet 53 éves temesvári asszony a Fratelia felől jövő villamos elé vetette magát és a kerekék halálra gázolták a szerencsétlen asszonyt. Engert Erzsébet öngyilkossága okának megállapítása érdekében a hatóságok bevezették a vizsgálatot.

— **Nagy erdőtűz Szeben megyében.** Râmnicul Vâlceaból jelentik: A szeben megyei Sadu községben nagy erdőtűz keletkezett. A Carpația erdőkitermelő társaság, amely a valceamegyei Brezoiban székel és amelynek az erdők a gyonállományába tartoznak, a hatóságok sürgős intézkedését kérte az erdőtűz elfojtására.

— **Vakmerő banditátamadás Bukarestben.** Vakmerő banditátamadás történt az elmúlt éjszaka a fővárosban. Alexe Videlef gépkocsivezetőt 11.790. jelzésű géppel együtt a Mosilor uton egy ismeretlen egyén felbélrelte. Az illető arra kérte a sofőrt, hogy vigye a Colentina negyedbe. Amikor az autó a Gherse utcában a 74-ik ház elé ért, az ismeretlen utas váratlanul a sofőrré támadt és egy nehéz tárggyal fejbe szorította, hogy Vidaief eszméletlenül vesztette. Ekkor azután a támadó kirabolta, majd nyomtalanul eltűnt. A sofőrt súlyos természetű koponyasérüléssel szállították a Brâncovenesti kórházba. A vakmerő rablótamadás ügyében a vizsgálat megindult.

A piac legújabb eseményei

Erdemes megemlíteni, hogy az utóbbi időben Kolozsváron igen nagy keletke van a jól jövedelmező ingatlanoknak. Ezen a héten például kerek összegben 15 millió lej értékben adtak el Kolozsváron házakat. Az egyik iparvállalat a tisztviselői nyugdíjalap tőkéjének egy részét fektette bérházba, egy helyi nagykereskedő 4 millió lejért vásárolt ingatlant, míg az egyik közintézmény két és fél millió lejért fordított telekvásárlásra. Jellemző, hogy feltűnően sok vidéki tőkés fekteti pénzét kolozsvári bérházakba. Az elmúlt két hónap alatt kerekben 30 millió lej értékben kerültek kolozsvári ingatlanok vidékiek birtokába.

Régebben augusztus hónapban már megkezdődött a hivatalok, iskolák és közintézmények részéről a tűzifabeszerezés. Az idén ezek az intézmények csak igen kevés tűzifát vásárolnak magáncégektől, s szükségüket túlnyomó részét az erdőkincstárnál szerzik be. Így például az utóbbi hetekben mindössze két számottevőbb tűzifaszállításhoz adtak ki árlejtési uton megrendelést. A Reg. Maria liceum 1000 méter tűzifát vásárolt a Transilvaneana tűzifaforgalmi Részvénytársaságtól, míg az Avram Jancu diákhon 500 méter tűzifa szállítással bizta meg Lázár Henrik helyi kereskedőt.

Két-három évvel ezelőtt tömegesen alakultak át kolozsvári egyéni cégek részvénytársaságokká, főleg azzal a céllal, hogy az adókiivetéseknél hivatkozhasanak üzleti könyveikre, melyek elfogadása részvénytársaságoknál az adókiivető bizottságokra nézve kötelező. Azóta azonban a részvénytársaságokra az alapítói nagyságától függetlenül minimális adót rónak ki, a kisebb részvénytársaságok egymás után alakulnak vissza egyéni cégekbe. Így például az elmúlt napokban az egyik Mihai Viteazul téri Fűszerkereskedelmi RT jelentette be, hogy összes részvényei egy kézbe kerültek és így a részvénytársasági keret megszűnésével ismét egyéni cég alakjában folytatja működését.

— **Vasuti karamból, amelynek két súlyos sebesültje van.** Bucurestiből jelentik: A CFR vezérigazgatóságához beérkezett jelentés szerint Saligini vasuti állomáson az elmúlt éjjel 23 óra 25 perckor a 9624. számú személyvonat, amely Cerna Voda állomásról futott be a szabadnak jelzett hatodik végányra, hibás váltóállítás következtében beleszaladt abba a két megrakott tehervagoncsilliba, amely a negyedik számú vágányon vesztegelt és amelyet a 8589. sz. már korábban beérkezett tehervonat hagyott ezen a sínparon. Az összeütközés következtében a személyvonat mozgása leállt, annak három első vagonjával együtt és a pályatest nagy területein megrongálódott. A forgalmat éjjel 2 óráig szüneteltették, amíg a kicsiklott mozdonyt és vasuti kocsikat újólag visszahelyezték a sínre. Ungureanu tolatási főnök és Tudor vasuti főkező az összeütközés következtében súlyosan megsebesült. Az eddigi lefolytatott vizsgálat folyamán megállapítást nyert, hogy az összeütközésért Saligini vasuti állomás Criman Iuliu nevű forgalmi tisztviselőjé és Nicolae váltóőr terhelési a felelősség, akik ellen beindították a vizsgálatot.

— **Súlyos műtétet hajtottak végre a bukaresti olasz követén.** Bucurestiből jelentik: A „Capitala” című lap jelentése szerint Palerino Ghigin, Olaszország bukaresti meghatalmazott miniszterén tegnap súlyos műtétet hajtottak végre a fővárosi francia szanatóriumban. A műtét, amelyet dr. Ban Teodoru orvosprofesszor hajtott végre minden tekintetben sikerült és az olasz követ teljesen jól érzi magát.

— **Nem azonos.** Veress László marosvásárhelyi építőmester annak közlésére kérte fel lapunkat, hogy nem azonos azzal a hasonló nevű fiatalemberrel, aki Kolozsváros szélhámosságokat követt el és akiről augusztus 17-iki számban megemlékeztünk.

— **A RENDŐRSÉG HIREIBŐL.** A központi rendőrség mára virradólag őrizetbe vette Chioran Pavel Cămpului 93, Cojocneanu Pavel Cămpului 62. és Pop Gavrilă Mănăsturelului-ut 213. szám alatt lakó férfiakat, akik tegnap este 8 óra tájban ittas állapotban a Sincal-uccában óriási közbotrányt rögtönöztek. Kijózanodásuk után szabadon bocsátották őket, de megindult ellenük az eljárás.

— **EGYHÁZI HIREK.** A kolozsvári lutheránus templomban augusztus 20-án délelőtt 10 órakor magyar nyelvű istentisztelet lesz. Igét hirdet Maksay Albert, ref. teol. professzor, liturgizál Szabó Géza, evang. lelkes. — A kolozsvári belvárosi ref. templomban pedig augusztus 20-án az új kenyérért való hálaadás ünnepén úgy a délelőtti, mint a délutáni istentisztelet alkalmával Úrvacsora osztás lesz.

— **A FÖLDMŰVELÉSÜGYI MINISZTERIUM INTÉZKEDÉSE.** Bukarestből jelenti a Rador: A földművelésügyi minisztérium intézkedéseket tett, hogy a földművelők gabonatermésüket ne adják el a törvényben megállapított áron alul.

— **A kolozsvári magyar színészek nagy műsoros estje a kath. főgimnázium dísztermében.** Folyó hó 24-én este 9 órakor nagy műsoros művészetet rendez Fülöp Sándor színművész a kolozsvári magyar színészek és Simon György fellépésével. Színrekerülnek énekszámok, táncosduettek és az idei évad legnagyobb sikerű Salamon Béla darabjai. Jegyek előjegyezhetők dr. Bir. gyógyosztárban, P. Unirii.

— **A kolozsvári asztalos iparosok kedden, augusztus 22-én este 6 órakor a Kisiparos Szövetség helyiségeiben P. Cuza Voda 16. II. em. értekezletet tartanak a kollektívszerződés és szervezkedés ügyében.** Tehát nem szerdán, hanem kedden. Kérjük a tagokat minél nagyobb számban megjelenni. A bresla elnök megbízásából V. Seredan titkár.

— **Bukarestbe szállították a Brassóban elfogott betörőt.** Jelentettük, hogy a hatóságok a napokban elfogták Dumitru Caramela hírhedt nemzetközi betörőt, akit Brassóban fűltek le. Dumitru Caramelát most a fővárosi rendőrség megkeresésére Bukarestbe szállítják, mert bűnlajstroma újabb esetekkel dagadt, amelyek ottani kihallgatását is szükségessé teszik.

— **Katonai érdemrend kitüntetettjeinek zárandokutja.** Bukarestből közli a Rador: A katonai érdemrend „Virtutea militara” mintegy 500 kitüntetettje, akik az ország minden részéből származnak, zárandokutat végeznek Curtea de Argeșbe, ahol felkeresik I. Károly és I. Ferdinand királyok, illetve Erzsébet és Mária királyné sirjait és ott leírják kegyeletük adóját.

— **UJABB ÁREMELÉST HAJTOTTA VÉGRE AZ EGYEZMÉNYES FATERMELOK.** Az egyezményes fatermek augusztus elsejével áraitak beföldi vonatkozásban jelentékenyen felemelték — s ennek ellenére augusztus 15-ével újabb áremelést hajtottak végre. Az új árak általában véve 100 lejjel magasabbak köbméterenként, mint az augusztus elsejei árak, egyes minőségekben azonban, mint például a rövidárund, köbméterenként 400 lejes áremelés is előfordul.

— **MILLIÓS VAGYONT ÖRÖKÖLT A BÁNSÁGI SVÁB ASSZONY.** Temesvárról jelentik: A közeli Nagykömlös községben Mária Kleefass varrónő, aki 3 éves gyermekével nehéz életküzdelmet folytatott, hivatalos értesülést kapott, hogy hosszú évekkel ezelőtt Amerikába kivándorolt és ott elhunyt nagyanyjától milliós vagyont örökölt. A váratlan örömhír és az amerikai milliós örökség arra az elhatározásra készítette a szegény varrónőt, hogy gyermekével együtt az újvilágba vándoroljon ki és ott folytassa tovább életét, amely a nehéz küzdelemtől és súlyos nélkülözésektől a milliós örökség következtében most már mentesül.

— **TEHERGÉPKOCSIKAT VÁSÁROL KOLOZSVÁR VÁROSA.** Kolozsvár városa augusztus 29-én versenytárgyalást tart 2, egyenként 325 tonna hasznos megterhelésű tehergépkocsi megvételére.

Harminc halottja és száznál több sebesülte van egy jugoszláviai falusi összetűzésnek

(ZÁGRÁB.) Sebcsa boszniai faluban horvát katolikus zárandokok és mohamedán falusiak között súlyos természetű összetűzés támadt. Az összetűzés, amely tulajdonképpen egy horvát és egy mohamedán összehozalkozásából keletkezett, rendkívüli mértékben el fajult, úgy, hogy 30 halott és száznál több sebesült maradt az összetűzés színhelyén. A rendet a csendőrség és katonaság csak nagy nehezen tudta helyreállítani.

A rendőrség és csendőrség igazolására a cséplőgépek és mezőgazdasági gépek gépesített mentesítik az augusztus-szeptemberi fegyvergyakorlat alól

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) A katonai nagyvezérkar a kolozsvári rendőrkész-túra útján az érdekeltek tudomására hozza, hogy a folyó évi augusztus és szeptember hónapban mentesítette a fegyvergyakorlatok teljesítésének kötelezettsége alól a cséplő- és mezőgazdasági gépeknél alkalmazott gépészeket, műszerészeket. A mentesítést az illetékes körleti katonai, illetve csapat parancsnokságok adják meg a rendőrség, illetve a csendőrség részről kiállított olyan bizonyítvány alapján, amely igazolja, hogy a fegyvergyakorlat teljesítésének kötelezettsége alól felmentést kérő egyén tényleg cséplő- vagy más mezőgazdasági gép gépésze, illetve mechanikusa.

Nagyenyed közelében a Maros folyóba fulladt a fürdőző gimnázista leány

(AIUD—NAGYENYED.) Alig mulik el nap, hogy a nyári fürdőzésnek lenne halálos áldozata. Az elmúlt napok egyikén Mihailtan Simina 16 éves fiatal leány, a IV. gimnáziumi osztály végzett növendéke lett a nyári fürdés halálos áldozata. A gimnázista leány Szentkirály község közelében a Maros folyóba fulladt, miközben a folyó hullámai elragadták és a szerencsétlen teremtés fuldokolni kezdett. Társnője, Livia Maghineanu veszélybe került barátinője segítségére sietett, de őt is elsodorták a hullámok és már fuldokolni kezdett, amikor Marian Oprita fiatalember nagy nehézségek között kimentette a Maros hullámaiból. A fiatalember megkísérelte, hogy Simina Mihailtant is megmentse az életnek, fáradozása azonban sikertelen maradt, mert az örvény magával ragadta a szerencsétlen gimnázista leányt, akinek holttestét még nem vetette partra a víz. A halálos szerencsétlenség ügyében a hatóságok folytatják a vizsgálatot.

Varsó és London egyezségének aláírása után a török-angol-francia szövetségi megállapodást is aláírják

Ellentétes híradások a nagylontosságu római tárgyalásokról

(TOKIÓ.) Az angol-japán viszonyban váratlan fordulatot jelent az a jegyzék, amelyet Craigie angol nagykövet tegnap adott át Kato meghatalmazott japán miniszternek. A jegyzék megállapítása szerint a brit kormány arra az álláspontra helyezkedik, hogy a tiencsini gazdasági, pénzügyi és valutaris kérdésekben a két ország közötti közvetlen tárgyalás céltalan és ezeket a tárgyalásokat a kilenchatalmi egyezményt aláíró államok között kellene folytatni, hogy azok jogos pénzügyi érdekeiket megvédhessék. A jegyzék átvétele után Kato azonnal Arita külügyminiszterhez sietett, akinek jelentést tett az újabb fordulatról. Arita viszont Hiranuma miniszterelnököt kereste fel a jelentés birtokában, aki ezek után lemondott arról a tervéről, hogy szabadságra menjen, hanem a kérdés áttanulmányozása után kihallgatásra ment a Mikádóhoz, akinek beható jelentést tett. Beavatott politikai körök felfogása szerint ezek után aligha várható, hogy az angol-japán tárgyalások tovább folytatására sor kerülhet.

CSÁKY MAGYAR KÜLÜGYMINISZTER OLASZORSZÁGBAN MARAD

(RÓMA.) Csáky gróf magyar külügyminiszter tegnap a német kormány által rendelkezésre bocsátott repülőgépen, amelyet maga vezetett, Rómába repült, ahol délután 4 órakor hosszabb kihallgatáson volt Ciano-nál, majd vele együtt Mussolini előtt jelent meg hosszabb kihallgatáson, amelynek eredményéről még nem kerültek ki hivatalos közlések. A magyar külügyminiszter szabadságának második felét Olaszországban fogja tölteni.

4 ÓRÁS KIHALLGATÁS

(RÓMA.) (Rador.) Csáky gróf és

Ciano kihallgatása Mussolininél a Hava jelentése szerint 4 óra hosszat tartott. Beavatottak úgy tudják, hogy a megbeszélések Magyarországának a tengelyhatalmakkal való katonai és politikai szerződéséről folytak. Hivatalos közlés azonban erről nem jelent meg. A tanácskozások Európa szempontjából mindenestre jelentősek és állítólag egyes források szerint Magyarország és Olaszország hajlandók lennének bizonyos kezdeményezést végezni a jelenlegi európai feszültség enyhítésére. Csáky gróf közben rövid időre visszautazik Budapestre, majd újra Olaszországba megy.

VARSO CÁFOLATAI

(VARSO.) (Rador.) Hivatalos körök cáfolják a német lapoknak a lengyel hatóságok elleni vádaskodásait, amelyek letartóztatásokról és a letartóztatottakkal való szigorú bánásmódról szólnak. Leszögezik, hogy nem ezer, hanem csupán 76 letartóztatás történt kémkedési vádakkal, de a letartóztatottakból 43-at már szabadon bocsátottak. Cáfolják azokat a német híreket is, hogy a lengyelországi németek tömegesen menekülnének Polónia területéről.

COULONDRE ÉS PONCET KÖZLÉSEI

(PÁRIS.) Az esti lapok értesülése szerint Coulondre berlini francia követ tegnap felkereste Weissacker német külügyi államtitkárt, akivel ismét hivatalosan közölte Franciaország álláspontját a danzigi kérdésben. hangsúlyozva, hogy Franciaország Lengyelországgal szemben vállalt kötelezettségeit adott esetben azonnal teljesíti. Hir szerint hasonló közlést tett Poncet római francia nagykövet Rómában Ciano-nál.

FRANCIA KÖLCSÖN LENGYELORSZÁGNAK

(PÁRIS.) Pénteken egyezményt írtak alá, amely szerint Franciaország 430 millió frankos kölcsönt folyósít Lengyelországnak, amely a kölcsönt nemzetvédelmi anyag vásárlása alakjában fogja Franciaországban igénybe venni.

HÁROMHATALMI EGYEZMÉNY

(LONDON.) Beavatottak szerint az angol-lengyel szövetségi szerződés aláírása után rövidesen sor kerül az angol-francia-török szövetségi egyezmény aláírására is. Ruzsdi Arras londoni török nagykövet ebben az ügyben ismételt látogatást tett a külügyminisztériumban és ekkor megállapodás jött létre az egyezmény megszövegezését illetően is.

ECKHARDT TIBOR TÁVOZIK A KISGAZDAPÁRT ÉLÉRŐL

(BUDAPEST.) Független kisgazdapárti körökben nagy szenzációt keltett a „Magyar Nemzet” című lap azon közlése, hogy Eckhardt Tibor a pártvezetőség mai ülésén lemond elnöki tisztségéről. Eckhardt tavaly kijelentette, hogy ha egy éven belül a földreform nem valósul meg, akkor távozik helyéről. Ezt az ígéretét most valóra akarja váltani. Ha elhatározását nem változtatná meg, úgy a nagy választmánynak kell utódját megválasztani. E tekintetben négy név van forgalomban: Tildy Zoltán, Varga Béla, Vásáry István és Bajcsy Zsilinszky Endre.

NÉMET-FRANCIA HATÁRINCIDENS

(BERLIN.) Leiningen közelében egy francia vámos és két német hadseregbeli tiszt között, akik tévedésből átlépték a német-francia határt, összetűzés támadt. A határincidens most áll kivizsgálás alatt.

RÖVID TÁVIRATI HIREK

(DANZIG.) Az augusztus 14-én letartóztatott két lengyel vámfelügyelőt tegnap szabadlábra helyezték.

(VARSO.) Beck külügyminiszter tegnap hosszabb kihallgatáson fogadta a varsói angol nagykövetet.

— Továbbra is nyitva tartják a „Munka és jókedv” kiállítását. Mint Bukarestből jelenti a Rador, a munkaügyi minisztérium elhatározta, hogy a II. Károly király Öfelségéről elnevezett, parkban rendezett „Munka és jókedv” kiállítását szeptember 15-éig nyitva tartja, hogy azt a különféle szakmai tanácsulatokba tartozó személyek minél teljesebb számban tekinthessék meg.

— **Botrány a Decebal-uccában.** Pénteken délután a város egyik legforgalmasabb uccájában, a Decebal-uton botrányt okozott egy részeg kocsis, aki teherszállító kocsiával felhajtott a gyalogjáró utszakaszra. A gyalogjárók rémülten menekültek és csodával határos, hogy szerencsétlenség nem történt. Nagy tömeg verődött össze, többen rászóltak a részeg garázda kocsisra, de ez mindezzel nem törődve „fuvarozott” tovább. Az illetékes hatóságok figyelmébe ajánljuk az esetet és kérjük, gondoskodjanak adott esetekben az ilyen visszaélések szigorú megtorlásáról.

— **Miért lett öngyilkos a szép gyógy szerésznő?** Abrudról jelentik: Lola Lt. Comsa fiatal abrudi gyógyszerésznő eddig még ismeretlen okból megmérgezte magát és az orvosok minden kísérlete, hogy megmentse az életnek, sikertelen maradt. A gyógyszerésznő borzalmas kínok között kisenvedett. Comsa Lola tragikus halála általános és mély részvétet váltott ki mindenütt, mert a feltűnően csinos és szép gyógyszerésznő általános rokonszenvenek örvendett az egész városban és környékén. Az öngyilkosság ügyében a hatóságok megindították a vizsgálatot és főleg azt igyekeznek megállapítani, hogy a fiatal leányt mi készítette végzetes tettének elhatározására.

Danzig multja és jelene

Irtá: HALÁSZ JÓZSEF

1.

Az utóbbi hónapok során talán egyetlen állam, illetve város nevét sem említették annyiszor, mint Danzigét. Csen desebb időkben Danzig háborítatlanul élte volna a maga nem túl mozgalmas, szinte azt mondhatnók: álmos életét s legfeljebb egykori dicsőséges multjának visszaverődő emlékfényében gyönyörködött volna. Ma azonban fülledt, nehéz légkör kavargó körülötte. Az ese mények alakulása úgy hozta, hogy az egykori Hanza-város egyike lett ama vihársarkoknak, melyek felől állandó nyugtalanság, kitörni készülő veszedelem fenyegeti nemcsak Európa, de az egész világ békéjét. Embermilliók ol vasnak és beszélnek ma Danzigról, tudják, vagy legalább is sejtik, hogy veszedelmes ütközőpont, amely gyilkos ék-ként mered a Harmadik Birodalom és Lengyelország közé. De viszonylag csak kevesen ismerik ennek az oly nagy jelentőségre szert tett város-államnak a multját. Pedig kevés terület dicsekedhet olyan mozgalmas és változatos sorssal, mint ez a Balti-tengeri kikötő. A versaillesi nagyokosok, amikor a várost és környékét kiszakították a német biradalom törzéből, bizonyára nem gondoltak arra, hogy egykor még — s a békeszerződések után aránylag nem is sok idő múlva — az általuk életre hívott szabadállam sorsa milyen nagy veszedelmet jelenthet majd az európai népek életére. Érdekes s a történelmi igazság kedvéért nem szabad elhallgatni, hogy annak idején az angolok élesen ellenezték Danzig elszakítását Németországtól. Talán, ha Versailles napjaiban a britek erélyebbek lettek volna, ma egy tűzfészekkel kevesebb riogatná a békét. De hát sokkal egyszerűbb a nehéz követ elhajítani, mint jóelőre kiszámítani tudni, hogy a szálló kő repülésében kit, hogyan találhat el?

2.

Lássuk, mit mondanak a történelmi adatok: Danzig szabadállamot — mert állam és nem város — a versaillesi békeszerződés alapján létesítették. A kikötővárost és környékét azzal a célnal hasították ki Németország testéből, hogy az újjászülött Lengyelország részére kijáratot biztosítsanak a Keleti-tengerhez. Ezzel egy időben létesítették a danzig korridor, vagyis lengyel folyosót, hogy ezen át bonyolíthassa le Polónia kapcsolatait a danzig kikötővel. A korridor a szó kimondott értelmében ketté hasította Poroszországot, úgy, hogy Kelet-Poroszország semmiféle irányban nem függ össze az anya-állammal. A korridor 17.778 nkm. és lakóinak száma jelenleg körülbelül 1 millió 500.000. Ezeknek több mint fele német anyanyelvű. Danzig szabadállam a Keleti-tenger partján, a Danzig öböl mellékén fekszik. Ez az öböl sekély, mindössze 6—100 mély a mélysége. A Samland, Frische Nechrung és a Visztula deltája között terül el. Nyugati része a lapos Putziger Wiek, Pommerellen és a Hela félszigetig nyúlik. A Szabadállam területe 1591 nkm. és 412.000 ember lakja. A kicsiny állam felszíne részben alacsony síkság, részben — különösen nyugat felé — morénahalomvidék. Főfolyója a Visztula, amely Danzigtól nem messze torkollik a Keleti tengerbe. Ásványkincsekben meglehetősen szegény, legfeljebb tőzeget és borostyánkövet szolgáltat. Éghajlata, bár hűvös, mégis igen kellemes. A lakosság 95 százaléka — vagyis 391.000 német; ezeken kívül szláv származású kasubok, mazurok és lengyelek is laknak a szabadállam területén, összesen 13.600, vagyis százalékban kifejezve 3.3 százalék. Vallás szerint a lakosság körülbelül 226.600 evangélikus, 156.600 katolikus és még nemrég körülbelül 11.000 zsidó is élt itt. Ezek nagyrészt azonban egy idő óta kiüldöztek a szabadállamból.

3.

Danzig politikai és gazdasági helyzete meglehetősen különös. Amint mondtuk: a versaillesi békeszerződés vonatkozó rendelkezései alapján elszakították Németországtól és a Népszövetség fenhatósága alá helyezve, független szabadállamnak szervezték. Kezdetben a főhatalmat a szövetséges entente államok megbízottai utján gyakorolták fölötté és csak 1920-ban nyilvánították független államnak. A Népszövetség, amelynek a fenhatósága alá tartozik, főbiztos utján kormányozza, aki Danzig szabadállam hasonló nevű fővárosában székel. 1922 óta közös vámterületet is Lengyelországgal és külképviseletét is ez az ország látja el. 1924-ben a lengyelek a korridor területén Danzigtól teljesen független hadikikötőt: Gdynia építését kezdték el. Danzig állam szenátusa ez ellen panasszal fordult a Népszövetséghez, mert saját kikötőjének forgalmát féltette az új flottabázistól. A népszövetségi főmegbízott Lengyelországot a danzig kikötő teljes kihasználására kötelezte. Nem sokkal ezután Danzig kormányára kifogást emelt lengyel kereskedelmi kamarák létesítése és lengyel hadihajóknak a danzig kikötőbe történő befutása ellen. A függő kérdéseket 1930-ban egyezményes alapon elintézték. A szabadállam belpolitikája a német birodalom hatása alatt alakult. 1926-ban a baloldali kisebbségi kormányt jobboldali vezetők váltották fel. 1928-ban azonban a választások megint a baloldali koalíciót juttatták uralomra. Am 1930-ban, az akkor lezajlott választások erősen jobbfelé lendítették Danzig belpolitikáját. 1931-ben az akkor megalakult szenátusban már nem volt egyetlen szociáldemokrata képviselő sem. 1933-ban a Hitler elveit valló nemzeti szocialista párt jutott abszolút többséghez, mire a nemzeti párti Ziehm államelnök lemondott és ahelyét a hitlerpárti Rauschnigg foglalta el.

4.

Rauschnigg eleinte törhetetlen hűv volt Hitlernek, de lassanként elhidegült tőle, mert idegenkedett azoktól a módszerektől és eszközöktől, amelyeket a nemzeti szocialista párt úgy az anya-államban, mint Danzigban alkalmazott. Miután a kilengéseket nem tudta megakadályozni, 1934 november havában leköszönt és külföldre távozott. Jelenleg Svájcban él, ahol nemrég könyvet adott ki, amelyben ismertette lemondásának okait és annak az aggodalmának adott kifejezést, hogy a tulásba vitt erőszakos uralom nemcsak Danzig, de az egész német birodalom sulyos kárát okozhatja. Utóda Greiser lett, aki mindmáig a szabadállam élén áll. A Népszövetség által delegált főbiztosnak — különösen a nemzeti szocialista párt hatalomra kerülése óta — állandóan sulyos nehézségekkel kellett megbirkózni. Jelenleg Burckhardt svájci származású egyetemi tanár képviseli a Népszövetséget Danzigban. Elődje: Lester nem tudta áthidalni a közte és a hitleristák között támadt ellentéteket s ezért 1936-ban távozott helyéről. Burckhardt — mint tudjuk — újabban azon fáradozik, hogy összehangolja a német és lengyel érdekeket. Ebben az ügyben hosszasan tárgyalt Berchtesgadenben Hitler kancellárral. Ugy hírlett, hogy Londonba is ellátogat s itt is előterjeszt áthidaló javaslatát. Angliában azonban bizalmatlanul fogadják kísérleteit. Nemrég került csak nyilvánosságra, hogy annak idején Smuts tábornok, akkori délafrikai miniszterelnök, aki a brit világbirodalom egyik képviselőjeként résztvevett a versaillesi béketárgyalásokon, a francia és lengyel állásponttal ellentétben olyan értelmi javaslatot terjesztett elő Danzigra vonatkozólag, hogy ne szakítsák el azt a birodalomtól, viszont kikötőjére vonatkozólag Lengyelországnak szabad használati jogot biztosítsanak. Állítólag ezt a feledésbe merült tervet szeretné a jelenlegi népszövetségi főbiztos valamilyen formában megvalósítani.

5.

A szabadállam hasonló nevű fővárosát lengyelül Gdansknek, egykori magyar kiejtés szerint Danszkának nevezik. A tenger partjától 5 kilométernyire, a Visztula egyik mellékfolyója: a Motlawa

torkolata közelében fekszik. Mintegy 260 ezer lakosa van. Régi részeinek városképét ma is a XIV—XVI. századbeli épületek jellemzik. Keskeny homlokzatu, meredek ormu ősi patricius háza a gótikus polgári építkezés legjellegzetesebb példái. Régi templomai közül kiválik a Marienkirche, melynek egyik fő belső ékessége Memling Utolsó ítélet című festménye. Ezenkívül a Katherinen- és Johanniskirche is gyönyörű gótikus alkotások. Középkori, ugyan csak gótikus kolostorában most képtár van. A 82 méter magas tornyu, XV-ik századból való városháza és a tőzsdé szintén remek emlékművek. A város kulturája igen fejlett. Van egyeteme, sok közép- és szakiskolája, több muzeuma, valamint tudományos társulata. Danzig magja a Rechtstadt, azt övezik a későbbi települési részek: az Altstadt a Vorstadt, a Speicherinsel és a Niederstadt. 1926 óta Danzig városához tartozik még Oliva, Langfuhr, Bröschen, Neufahrwasser és Heubude is. Danzig város története több mint ezer esztendőre nyúlik vissza. A Krisztus utáni IX. és X. században szláv telepítési halászfalu volt a helyén. Tulajdonképpen hiteles okmányok csak 997-ben említik először. Ettől kezdve úgy látszik meglehetősen fejlődésnek ment át, mert 1227-ben már városi kiváltságokat kapott a Pommerellen, másként Pomorze hercegektől, akik Danzigot székhelyükké tették. Vagy száz évvel később, 1308-ban az akkor nagyhatalmu német lovagrend meghódította a várost. Ettől kezdve még inkább fejlődésnek indult. Ebben az időben ugyanis tagja lett a híres és nagyhatalmu Hanza város-szövetségnek és ennek révén gazdasági és politikai hatalma rendkívül megnövekedett. Tudni kell, hogy a középkorban a német kereskedők külföldi érdekeik védelmére megalapították az úgynevezett Hansa-szövetséget. Ebben a szövetségben a XIII-ik századtól a XVII-ik századig Revaltól egészen Amszterdamig több mint 90 kikötő és szárazföldi város tömörült. A szövetség egy időben olyan hatalomra tett szert, hogy háborukat viselt. A többiek között Norvégia és Dánia ellen is.

6.

Danzig mint igen jelentős kereskedelmi gócpont sikerrel védte érdekeit és politikai szabadságát egy a német lovagrenddel, mint később Lengyelországgal szemben. Polóniával ugyanis 1454. óta perszonál-unióban volt. A polgárok — nem tudva tovább elviselni a német lovagrend hatalmi tulkapasait — szembefordultak a renddel és Lengyelország védelme alá helyezték a várost. A lengyel királyok számos igen jelentős kiváltsággal ruházták fel és csak akkor fordultak Danzig ellen, amikor 1523 után a reformáció gyökeret vert a lakosság körében. Báthory István, Erdély egykori fejedelme, akit 1575-ben a lengyelek királyukká választottak, vissza akarta téríteni Danzig lakóit a római katolikus egyház kebelébe. Minden igyekezete azonban hajótörést szenvedett a danzigiak ellentállásán. A Lengyelországgal való kapcsolatok azonban nem szűntek meg és Danzig 1600. körül állott gazdagsága és hatalma tetőpontján. Am Lengyelország fokozatos hanyatlásával Danzig is hanyatlásnak indult. Amerika fölfedezése óta a Hansa-városok hatalma jelentősen csökkent, mert a Keleti, illetve Balti tenger rohamosan elvesztette addigi jelentőségét. Danzig egyre inkább elszegényedett és az egykori gazdagságból és dicsőségből csak szép emlékei maradtak. Polónia akkori belső züllése és hanyatlása végzetesen hatott a kikötővárosra is. A XVII. században mind sürűbben kezdtek beszélni Lengyelország felosztásáról. Különösen az oroszok és poroszok egyengették ezt a tervet. Mig végül is az valóra vált. Lengyelország második felosztása során, 1793-ban Danzigot Poroszországhoz csatolták. Nagy Frigyes porosz király szavajárása volt, hogy „akié a Visztula torkolata, az uralkodik Lengyelorszá-

gon.“ Napoleon a tilsiti békében, 1807-ben Danzigot megint szabadvárosnak nyilvánította és függetlenítette, de 1814-ben ismét visszacsatolták Poroszországhoz.

7.

Különösen érdekesek és mindenképpen megemlítésre méltók azok a magyar vonatkozású emlékek, amelyek Danzighoz fűződnek. Előzőleg már megemlékeztünk Báthory Istvánról, akit a lengyel történelem Lengyelország legnagyobb királyai között emleget. Báthory kezdetben sokat tett Danzig város jólété és fejlődése érdekében. Kiváltságokkal bizonyította jóindulatát s a ma is fennálló Báthory-házal gazdagította a kikötőváros történelmi emlékü épületeit. Csak a reformáció terjedése hangolta Danzig ellen. De az új hit terjedését semmiképpen sem tudta megakadályozni. A XVI. századbeli magyar lírai költészet egyik legkiválóbb csillaga: Balassa Bálint báró is többször megfordult Danzigban. A hányatott életű nagy költő, akit nyugtalan lelkülete sokszor összeütközésbe vitt az akkori magyar hatalmasokkal, sőt az uralkodó családdal is, végül is menekülésre kényszerült. 1574-ben részt akart venni Békéssy Gáspár székelyföldi felkelésében Báthory István ellen. Utközben azonban elfogták s két évig fogságban tartották. Szerencsétlen házassága — Dobó Istvánnak, az egrí hősnek leányát: Krisztinát vette feleségül — újabb bajokat hozott a fejére. A kapzsi rokonok perbe fogták, végül is a házasság felbomlott. Balassa 1589-ben kibujdosott Lengyelországba s egészen Danzigig kalandozott. Csak 1594-ben tért vissza Magyarországra, ahol Esztergom ostrománál halálos sebet kapott és meghalt. A kuruc-korszak alatti és utáni időkben is sok emlekt fűződik Danzig városához. Az akkori szabadságharc idejében Danzig kikötőjén át szállították ugyanis a kuruc seregek számára a francia és svéd hadianyagot. II. Rákóczy Ferenc is többször tartózkodott a falai között s amikor szabadságharca összeomlott, Lengyelországon át megint Danzigba utazott. 1711. és 1712. között huzamosabb időt töltött a kikötővárosban.

8.

Danzigot 1734-ben orosz seregek ostromolták, de nem tudták bevenni. Végül is Poroszország birtokába került. Régi jelentőségéből sokat veszített, bár a lengyel és ukrán területek gazdasági kivételének nagy része kikötőjén át bonyolódott le. De a XIX. század rohamos technikai fejlődése és gazdasági lehetőségei más német kikötőknek: Brémának, Hamburgnak, sőt Lübecknek juttatták Danzig felett az elsőbbséget. Az akkori Oroszországhoz tartozó Balti kikötők: Reval, Riga, sőt a finn Helsingfors is veszélyes versenytársai voltak. Gazdasági élete a világháború óta nagy változásokon ment át. A vámkorlátozások hatalmasan megnövelték az azelőtt jelentéktelen hajó- és gépgyártást, valamint a mezőgazdasági ipart is. 30.8 kilométer hosszú, 896 hektár területű kikötője a 30-as évek elejéig nagy forgalmat bonyolított le. De a rohamosan fejlődő szomszédos lengyel Gdynia attól kezdve egyre károsabban érezte hatását. A feszültség Danzig szabadállam és Lengyelország között mindinkább kiéleződött. Eleinte csak gazdasági okok növelték a feszültséget, mert a békeszerződések tudvalevőleg vámgazdaság és közlekedés szempontjából messzemenő jogokat biztosítottak Lengyelországnak. Később azonban — s különösen a nemzeti szocialista eszmék hatalomra kerülése óta — világszemléleti és politikai okok is fűtötték az ellentéteket. Németország és Danzig vezetői azzal érvelnek, hogy a szabadállam és a város lakóinak tulnyomó többsége német nemzetiségű. Viszont Lengyelország államférfiai az egykori államjogi kapcsolatokra és Lengyelország jelenlegi gazdasági életérdekeire hivatkozva, ragaszkodnak az eddigi állapotok további fentartásához. Idegek re menő diplomáciai és gazdasági harc folyik a Harmadik Birodalom és Polónia között Danzig birtoklásáért. A legközelebbi jövő meg fogja mutatni, hogy milyen kimenetele lesz ennek a megközelítésnek.

Apróhirdetések

APRÓHÍRDETÉSI ÁRAINK: Szavanként 1 lej, vastagabb betűkkel 2 és 3 lej. Feljegy és cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 lej. Legkisebb hirdetés ára 10 lej. Csak portózási feljegy leveleket továbbítunk és csakis válaszbélyeggel ellátott levelekre válaszolunk. Apróhirdetéseket csak a közlési díj előzetes lefizetése mellett vesszük fel. Hivatalos órá reggel 8-tól este 7-ig. Hirdetéseket aznap megjelenésre csak délelőtt 10 óráig vesszük fel.

GYERMEKKOCSIKA van szüksége? Gyári árban beszerezheti Premier gyermekocsi gyárban, Cluj, Str. Anton Pan 6. (2520)

ADÁS-VÉTEL

ARANYFOGAKAT, ékszereket, brilliáns és gyémánt köveket megveszek. Takarékosági könyveskére kiszolgálók. Rosner ékszerész Cluj, Cal. Regele Ferdinand 114. (T2531)

INGYEN tűzfája lesz, ha őszi és téli férfiruha és kabátzöveget maradványban Finkelsteinnál vásárol. Férfiingek, kötött-árak alkalmi árban, Str. Stroescu 3 udvarban. Urania mozi háttérig. (2583)

MAKULATURA, újságsomagoló papírt kapható 10kg-os tételekben a kiadóhivatalban.

NE adja el arany- ezüst tárgyait, csakis Szilágyi ékszerésznek, Str. Reg. Maria 7. mivel a beváltás a bukaresti legmagasabb napi árfolyam szerint folyósíthatik. (T2534)

VASKÁLYHÁK eladók. Értekezni: Str. Duca 3. Házfelügyelőnél. (1978)

CLUJON Cal. Decebal 21. számú ingatlan elcserélném brassói ingatlanra, vagy eladnám. (2292)

SZIVATTYUS kutak üzembehelyezve, gyári áron kaphatók. Str. Negru Voda 1. (T2537)

GYERMEK sportkocsi jókarban eladó. Str. Fericiu 14. (2517)

ELADÓ könyvszekrénynek alkalmas szép üveges vitrin olcsón. Str. Fr. David 3. szám. (2526)

NŐI karikahajós gép eladó. Str. Paris 13. Apartamentul 6. (2589)

EBÉDLŐSZÖNYEGEK 2x3 450 lejtől csak Str. Francisc David 10 alatt kaphatók. (2081)

TOPOLYA hálószoba, mindenféle butorok eladók. Használt butort veszek. Cal. Decebal 3. (2208)

ÜZLETFELBONTÁSBÓL maradt sokféle butorok olcsón eladók. Cal. Victoriei 25. szám. (2223)

HASZNÁLT jó oszlopágyhát, email fűzőkádát, fűzőhengert vennék. Cim a kiadóban. (2321)

ELADÓ Singer jobbkaru bőrvarrógép, Str. Văcărești 18. Megtekinthető délután 4-6. (2635)

ELKÖLTÖZÉS miatt eladó 3 szoba, hallos, összkomfortos, kertes családi ház. Str. Carpaților 15. szám alatt. Megtekinthető délután 5 óra után. Ért.: Str. Tudor Vladimirescu 18. Telefon: 19-37. (2545)

MODERN gyökér ebédlők, különböző ki viteli kombinált szobák, francia és kétajtós hálók minden elfogadható árért eladók. Str. Moldovei 17. asztalosnál. (2593)

ABLAKNYILÁSOK főleg olcsó vasgerendák eladók. Silvanțel S. A. Cluj, Str. Enescu 1. szám. (2607)

900-1200-asig Prifikátort veszek bérbe felibe, esetleg próba után örök áron is. Pap Gergely gépész Sic. (2620)

ANGORA fehér selyem gypaju nyulak garantált fajtiszták, más elfoglaltság miatt olcsón eladók. Aiud, Tulburean Victor. (2610)

JÖMENETELŰ korcsma piactéren eladó Cim a kiadóban. (2543)

ÓCSKARUHÁKAT, télikabátokat, felöltőt árban veszek, olcsón eladók. Str. Memorandului 4. Kapu alatt. (2687)

CORNVALD kazán egyszóves 5-6 méter hosszú, 150 centiméter szélességű teljesen jó karban megvételre kerestetik. Hosszu, Cluj, Str. Gen. Poetas 5. (1182)

ÓCSKARUHÁKAT jó árban veszek, dus választékban olcsón eladók. Grünfeld, Str. Regina Maria 6. (1810)

TEGLA ezerje 750 lej, rostált homok (bontás) köbmétere 30 lej a volt Hirsch-féle szeszgyárban. (2647)

ÓCSKARUHÁKAT veszek és eladók. Grünfeld, P. Unirii 18. (2328)

ELADÓK: ponylós szekérrel és hámmal, függönytartó rudak, fűzőhenger csappal, mángorlógép. Cim a kiadóban. (2653)

MINDENKI TUDJA MEG!

HETI 50 LEI

részletfizetésre

vásárolhat női és férfi

cipőket

elsőrendű minőségben leszállított olcsó árak mellett.

„ARCO”

STRADA MEMORANDULUI 25.

ÓCSKARUHÁKAT, télikabátokat veszek, igen nagy választékban eladók. Grünfeld, Str. Reg. Maria 14. (2526)

HÁROM új modern ablak olcsón eladó. Sámson asztalos, Str. Clemenceau 2. (2660)

PIANINOT keresek bérbe. Cim a kiadóhivatalban. (2664)

ELADÓ vadonatúj Berkel sonkavágógép és Schemberg mérleg. Cim a kiadóban. (2676)

EGY új kétkerekű taliga eladó. Str. Oct. Goga 11. szám. Házfelügyelőnél. (2877)

FÜRDŐSZOBABERENDEZÉST keresek megvételre öntött vaskádát, esetleg külön kádát. Ajánlatot „Füldőszoba” jelíggelre kiadókba. (2699)

JÓ állapotban lévő 100-120-as cserép-kályhát veszek. Ugyanott csinosan butorozott szoba kiadó. Cal. Moșilor 145. (2710)

FELEKI-uti nagy gyümölcsösökert egész termése szedésre eladó. Ért.: P. Unirii 12. Háztulajdonosnál. (2700)

KERESEK a P. M. Viteazul tér környékén jövedelmező házat 8-900 ezer lejig. Ajánlatokat Láposi, Str. Fr. David 13. (2712)

ELADÓ körülbelül 20 melegágyának való kicsi és nagyobb ablak. Str. Cicio Pop 189. (2507)

ELADÓ zongora bécsi márkájú Bössendorfer, kitűnő állapotban, olcsón. Cim a kiadóban. (V2618)

RÖVID keresztthuros zongora kitűnő állapotban eladó. Str. Grecianu 19. (2714)

SZOBÁ, konyhás ház, gyümölcsösökert, pinca, sütő, kámen, fűtőkáma 60 ezer lejtől eladó. Str. Dămbul Rotund 16. (2717)

ELADÓ könyvszekrénynek alkalmas szép üveges vitrin olcsón. Str. Fr. David 3. (2526)

SÜRGŐSEN eladó 3800 négyzetméteres gyümölcsös Békás mögött 70 ezer lejtől. Ért.: Str. A. Muresan 98. (2490)

ÁLLÁST KERES

RAKTÁRNOKI, inkasszói állást vállalnék kaucióval. Cim a kiadóban. (2679)

200.000 lej garanciával vállalkozni bizalmi állást, vagy komoly képviselőt. Megkereséseket „Sokoldalú” jelíggelre. (2668)

ÁLLÁST KAPHAT

BEJÁRÓNÓ egész napra felvétetik. Str. Fericiu 14. (2516)

KERESEK vidékre jó munkás költözőkat 10 géphez, órabér 8-10-ig. Érdeklődni Hans David, Cal. Regele Ferdinand 23. sz. (2563)

KERESEK szept. 1-ére szaxofonost, ha több hangszerezen játszik, előnyben. Jó dobost, ki énekelni is tud, nő is lehet. Zongoristát, ki tangóharmonikázik. Metropól kávéház Turda. (VT2585)

SZOBAFESTŐK és mázolókat figyelembe. Korrekt józanéletű szobafestő és mázolósegédet, vagy volt önálló mestert, aki munkavezetésben teljesen járatos, havi fix és jutalékkal alkalmazok. Vidékiek is jelentkezhetnek. Ajánlatokat fizetési igény és eddigi működés megjelölésével írásban címemre kérek. Pop Vasile festő Cluj, Str. Berde 2. (2454)

AZONNALI belépésre heti, vagy darab-azamos vasalónál állandó munkára keresek. Stágel, Dej. (V T 2602)

PERFEKT varróleányokat és spulnizókat felvesszünk. Tricotage szakmában dolgozókat előnyben. Helios, Str. Paris 38. (2626)

FÉNYKÉPÉSZ retüsernő azonnali belépésre keres Foto Villy, Ludus. (VT2616)

JÓMUNKÁS kádársegédet azonnali alkalmazok jó fizetés mellett. Keresztesi Domokos kádármester Lechința jud. Năsăud. (V2608)

KERESEK józanéletű gépészt, szivógáz-motor olajprést perfektlül értse a kezelést. Állandó állásra, az állás azonnal elfoglalható. Cim: Berkovits Miksa Reteag moara. (V2603)

NÉMET kisasszonyt keresek 4 éves kislány mellé szeptember 1-ére. Dub Vasile Alexandri 10. (2675)

CIPESSZEGED felvétetik vegyes munkára. Str. Plugariu 12. (2694)

ÉKSZERÉSZ tanuló felvétetik. Ékszer-műhely. Str. O. Josif 1. (2719)

IRODASZOLGÁT, nőst, teljesen megbízható keresek. Regala 23., iroda. (2686)

KONYHAKERTÉSZ, nő, aki gyümölcs-fához is ért kerestetik nov. 1-éi belépésre. Glück Fülöp, Alba-Iulia. (2620)

VENDEGLŐI praxissal bíró középkorú perfektl ügyes ízr. szakácsnő szept. 1-re kerestetik. Cim a kiadóban. (2655)

KÜLÖNFÉLEK

EGYÉVES kereskedelmi tanfolyamra jelentkezés, beiratkozás Cal. Reg. Carol II. 26. (2484)

HOGYAN lehetne 80.000 lejjel havi háromezer lejt megkeresni? Jelíge „3000”. (2570)

POLOSKÁT molyt, svábbogarát, egeret, patkányt, stb. garanciával irt. „Polylone” laboratórium Paragáz osztálya, Str. Cons. Național 3. (Főpostánál) Telefon: 34-75. (2597)

SZAKSZERŰ gyermekocsi javításokat, festést, kárpóztást és mindennemű nikkelezést olcsó árak mellett eszközöl Premier Cluj, Str. Anton Pan 6. (T2521)

MENÜ étlap szerint 18, vacsora étlap szerint 12 lej. Kihordásra is. Este gratár és frissen sült. Str. Memorandului 11. (2432)

MAGANNYOMOZÁST díszkréclő mellett vállalkoz. Gold. Telefon: 32.18. (2633)

TÁRSAT, uriembert keresek kisebb tőkével, mely tőkét napi 10 százalékos nyereséggel tudnám forgatni. Pénzt társam kezel. Legkisebb kezdő tőke 10 ezer lej. Ajánlatokat kérek a tőke megjelölésével. „Előzetes bizonyítás” jelíggelre a kiadóba. (2671)

Terhes női vizeletet elsőől ötödik hónapig literenként 12 lejtől vesszünk. Érdeklődni: **Dr. VITÁLYOS** orvosnál, Cal. Reg. Ferdinand 62. (2633)

STANA klimatikus üdülőtelepen utószőzon árban nagyon olcsón nyaralhat. Két szobájánál, vagy hosszabb tartózkodásnál már engedmény. Hízőkúra. Ujjonnan épült legcsébb fekvésű villa. Telefon Cluj 1218. Levélcím: „Villa Nouă” Stana, jud. Cluj. (2681)

ITALMÉRÉSI engedéllyel társulnék. Str. Anton Pan 22. trafik. (2707)

TÁRSULNÉK 150-200 ezer lejjel üzlethez, vagy jobb iparvállalathoz. Ajánlatokat „Rentabilis” jelíggelre. (2669)

KIADÓ LAKÁS modern 3 és 4 szobás lakás novemb. 1-ére esetleg előbb is kiadó. Értekezni Str. I. G. Duca 3. Házfelügyelőnél. (1977)

KIADÓ butorozott szoba, konyha 500 lej, Grigorescu negyed. Str. Rahovei 21. (2573)

KIADÓ 2 szobás összkomfortos napos lakás, parkirozott udvarral, szeptember 1-ére. Str. Ilie Măcelar 20. Értekezni: ajtó 5. (2333)

SZOBÁ, konyha, speiz kertes házban kiadó. Str. Uzine Electrica 13. (Sporttelep mellett). (2559)

KIADÓ egy szoba, konyha. Cal. Marechal Foch 149. (2621)

KÜLÖNBEJÁRATU csinosan butorozott szoba kiadó. Str. Wilson 1. (2644)

SZOBÁ, konyha (Manzarde) kertes villában (Str. Regalá 47) kiadó. (2594)

KIADÓ 1 szoba, konyha nyári üdülésre alkalmas, jó levegős, szép helyen. Str. Donat 156. (2616)

BELVÁROSHOZ közel, külön telken 2 szoba, előszobás, kertes családi ház kiadó. Cim a kiadóban. (2629)

EGY kisebb betonozott raktárhelyiség azonnalra kiadó. Cluj, P. Unirii 3. (2630)

GYÁR, műhely-, raktárhelyiségek előnyösen kiadók. Érdeklődni Zattler, Str. Horea 6., vasut közelében. (2364)

KIADÓ központban egy szoba, konyha (esetleg kétszoba) önálló napos lakás. Str. Matia 5. Portásnál. (2457)

HÁROM szobás, komfortos lakás azonnalra kiadó. Cal. Moșilor 54. (2535)

KIADÓ szeptember 1-ére 3, esetleg 4 szobából álló szép parkettes lakosztály fűdővel, konyhával, pincével, mosókonyhával, udvarral és kerttel. Str. Tudor Vladimirescu 16-a. Píafa Mihai Viteazul tér mellett. Ért.: Tulajdonosnál, emelet. (2666)

SZOBÁ, konyha, olcsón kiadó. Maxim, Cal. Victoriei 118. (2665)

ELEGÁNSAN butorozott különbejáratu butorozott szoba kiadó. Str. Tudor Vladimirescu 13., I. em. (2670)

KÉT szoba, fürdőszobás komfortos lakás, sok állomás közelében, aszfaltozott utcában novemberre és azonnal is kiadók. Értekezni: Bíró Albert Str. Văcărescu 7. Bejárát Cantemir felől. (2630)

KÉT butorozott szoba, esetleg fürdőszoba és zongorahaszználattal kiadó. Cal. Moșilor 145. (2711)

KÖZÉPISKOLAI tanulók — fiúk, vagy leányok — kitűnő ellátást és gondos szülői felügyeletet kaphatnak uri családnál, parkettes, fürdőszobás, kertes lakásban. Kivánatra román és német társalgás, zongorahasználattal kitűnőhangu zongorán bármikor gyakorolni lehet. Cim a kiadóban. (2692)

KIADÓ üzlethelyiség (jelenleg borbély-üzlet) az Astoria szállodában. (2698)

ISKOLÁS leányokat, vagy fiukat teljes ellátásra felvessz uricsalád. Str. I. Maniu 29. földsz. (2706)

CSINOSAN butorozott szoba kerti lakásban kiadó. Str. Grecianu 19. (2715)

KIADÓ szept. 15-re 3 különálló üzlethelyiség a piactéren. Ugyanitt szept. 1-re kiadó kicsi különbejáratu butorozott szoba egy ur részére 700 lejtől. P. M. Viteazul 20. háztulajdonos. (2696)

KIADÓ 3 szoba, konyha, komfortos utcai november 1-re. P. Unirii 6. (2632)

SZÉP butorozott szoba kertes házban egy, vagy két személy részére kiadó. Str. Sincal 19. (2633)

KIADÓ 2 szoba, konyha, elő- és fürdőszoba nov. 1-re. P. Unirii 6. (2633)

LAKÁST KERES

KÉTSZOBÁS komfortos kertes lakást keres gyermektelen házaspár. Ajánlatokat „Pontos fizető II.” jelíggelre a kiadóhivatalba. (2561)

FIATAL orvosházaspár keres különbejáratu csinosan butorozott szobát fürdőszoba használatával. Ajánlatokat „Orvos” jelíggelre a kiadóba. (2622)

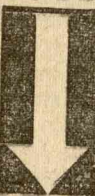
4 SZOBÁ, konyhás összkomfortos lakás belvárosban vagy külön telken szeptember illetve október vagy november 1-ére keresek. Kerekas porcellánüzlet, Cal. Regele Ferdinand 4. (2612)

KÉTSZOBÁS, modern összkomfortos földszinti, vagy elsőemeleti lakást keresek belvárosban november 1-re. Ajánlatokat kérek „Jóestét!” kiadóhivatalába 2800-3 ezerig” jelíggelre. (2641)

KERESEK november 1-re 2 szoba, hallos, modern lakást, összkomforttal, közpon ti fűtéssel centrumban. Heinrich szappan gyár, Cal. Moșilor 54. (2613)

Megnyerő
lesz külseje

H A



CZINK

által tisztított és
festett ruhában jár

— Eljárás a magyar újságírók ellen Budapestről jelentik: Fodor József volt nyilaspárti álhírlapíró a rendőrbíróság a közgazdasági életre és az országra nézve káros tevékenysége miatt bizonytalan időre internálásra ítélte. Az ügygel kapcsolatosan előállították Borbély Andort, a „Virradat” című napilap volt felelős szerkesztőjét, akit rendőri felügyelet alá helyeztek. Ugyancsak előállították Új Károlyt, a „Pesti Újság”, illetve „Magyarság” volt munkatársát, akinek ügyében a rendőrbíróság ma dönt. Az újságíró kamara a két utóbbi újságíróval szemben elrendelte a fegyelmet megelőző vizsgálatot.